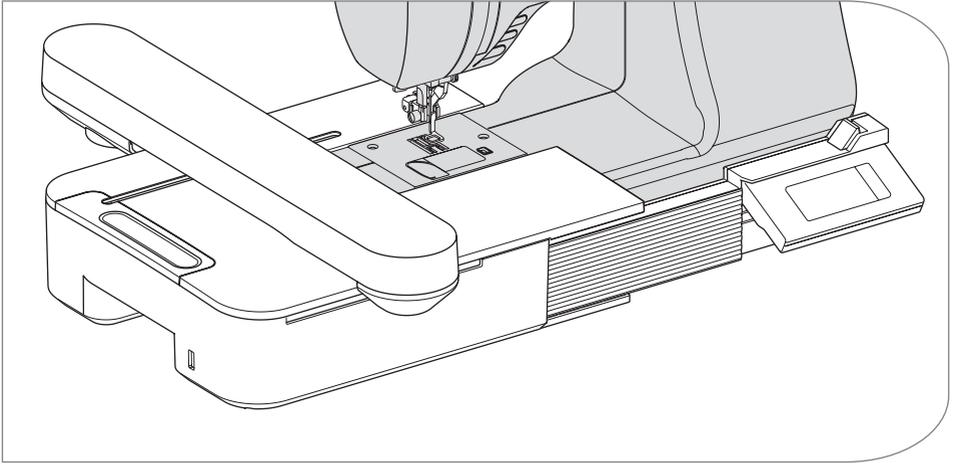


## الموديل EU-5EB



دليل التعليمات

**HappyJapan**

وحدة التطريز هذه مخصصة للاستخدام المنزلي.

### تعليمات سلامة مهمة

عند استخدام وحدة التطريز، يجب دائماً اتباع احتياطات السلامة الأساسية، بما في ذلك ما يلي.  
اقرأ جميع التعليمات قبل الاستخدام.



- للحد من خطر حدوث صدمة كهربائية:

لا تترك الوحدة دون مراقبة عند توصيلها بالكهرباء. افصل دائماً هذه الوحدة وماكينة الخياطة من مأخذ التيار الكهربائي مباشرةً بعد الاستخدام وقبل التنظيف.



- للحد من مخاطر الحروق أو الحريق أو الصدمات الكهربائية أو إصابة الأشخاص:

1. لا تسمح باستخدامها كلعبة. من الضروري الانتباه جيداً عند استخدام هذه الوحدة من قبل الأطفال أو بالقرب منهم.
2. استخدم هذه الوحدة للاستخدام المقصود فقط كما هو موضح في دليل التعليمات. استخدم فقط الملحقات الموصى بها من قبل الشركة المصنعة على النحو الوارد في دليل التعليمات.
3. لا تقم أبداً بتشغيل هذه الوحدة إذا كان بها سلك أو قابس تالف، أو إذا كانت لا تعمل بشكل صحيح، أو إذا سقطت أو تلفت، أو سقطت في الماء. أعد الوحدة إلى أقرب وكيل أو مركز خدمة معتمد لفحصها أو إصلاحها أو تعديليها كهربائياً أو ميكانيكياً.
4. حافظ على الجهاز خالياً من تراكم الوبر والغبار والأقمشة السائبة.
5. أبقِ أصابعك بعيداً عن جميع الأجزاء المتحركة. يجب توخي عناية خاصة حول إبرة ماكينة الخياطة.
6. لا تستخدم الإبر المثبتة.
7. لا تسحب أو تدفع القماش أثناء الخياطة. فقد يؤدي ذلك إلى انحراف الإبرة مما يتسبب في كسرها.
8. قم بإيقاف تشغيل ماكينة الخياطة (الرمز O) عند إجراء أي تعديلات في منطقة الإبرة، مثل تغيير الإبرة، أو خيط المكوك، أو تغيير قدم المكبس.
9. لا تسقط أو تدخل أي شيء في أي فتحة.
10. لا تستخدم الأبواب الخارجية.
11. لا تعمل في الأماكن التي يتم فيها استخدام منتجات الأيروسول (الرزاد) أو بمكان يتم فيه تزويد الأكسجين.
12. لفصل الماكينة، أدر مفتاح الطاقة الخاص بماكينة الخياطة إلى وضع إيقاف التشغيل (الرمز O)، ثم قم بإزالة القابس.
13. لا تفصل القابس عن طريق سحب السلك. لفصل القابس، أمسك القابس وليس السلك.

14. في حال تلف سلك هذا الجهاز ، يجب استبداله بسلك خاص من قبل الوكيل المعتمد.

15. لا تستخدمى الوحدة إذا كانت مبللة.

16. احتفظ بالتعليمات في مكان مناسب وقريب من الوحدة، وقم بتسليمها إذا أعطيت الوحدة لطرف ثالث.

17. لا تحملها مع توصيلها بماكينة الخياطة.

## احفظ هذه التعليمات

يجب إجراء الصيانة بواسطة ممثل خدمة معتمد.

- قد تختلف الرسوم التوضيحية في هذا الدليل عن ماكينة الخياطة الخاصة بك.
- محتويات هذا الدليل ومواصفات هذا المنتج عرضة للتغيير دون إشعار حسب الضرورة.
- لا تعرض الوحدة لأشعة الشمس مباشرة. أيضاً، لا تحتفظ بها في مكان دافئ جداً أو رطب.

3	حول وحدة التطريز هذه
4	الأجزاء الرئيسية
5	تركيب قدم التطريز
6	توصيل الجسر
7	توصيل وحدة التطريز
10	ضبط زاوية صندوق التحكم
11	إزالة وحدة التطريز
12	إعدادات الوحدة (الشاشة الرئيسية)
14	تثبيت إطار التطريز
14	تحضير القماش والخيط والإبرة
14	اختيار إطار التطريز
15	ربط القماش
15	استخدام القالب
16	تثبيت إطار التطريز
16	إزالة الإطار
17	اختيار نمط التطريز أو النقشة
19	ضبط نمط التطريز أو النقشة
19	A. حجم الإطار
19	B. معاينة صورة التطريز
19	C. زر تبديل النمط
19	D. زر الحذف
19	E. زر تحديد الإطار وتغيير موضع الإيقاف
20	F. زر التكبير
20	G. زر حفظ إلى USB
20	H. زر التحجيم
20	I. زر تدوير
21	J. زر المرآة/الموضع/التتبع
22	عند الانتهاء من الإعدادات
22	انتقل إلى وضع الخياطة
23	مخطط النمط
30	مخطط النمط (الحروف)
31	اختيار أحرف التطريز
33	حفظ الحروف وتغيير اللون
33	A. للتحقق من الحروف المختارة
33	B. لتعديل الحروف
33	C. لحذف الحروف
33	D. تغيير اللون
34	E. حفظ الحروف المختارة
34	F. لقراءة الرسائل المحفوظة
35	G. حذف الحروف المحفوظة
35	H. بعد تحديد الحروف

36	ضبط الحروف
36	A. زر التحجيم
37	B. زر تدوير (إعداد القوس)
38	C. زر المرآة/الموضع/التتبع
38	التباعد بين الحروف
39	التحقق من موضع البدء
40	خياطة التطريز
40	عند الانتهاء من الإعدادات (قبل الانتقال إلى وضع الخياطة)
42	ابداً خياطة التطريز
44	توصيل الحروف
46	حفظ بيانات التطريز على ذاكرة فلاش USB
47	قراءة بيانات التطريز من ذاكرة فلاش USB
49	نصائح الخياطة
49	لخياطة القماش الصغير أو حافة القماش
49	عند انقطاع الخيط أو استخدامه
50	إذا تعطلت الطاقة أثناء الخياطة
51	تنظيم شد الخيط
51	A. شد الخيط الصحيح
51	B. الخيط العلوي مشدود جداً
51	C. الخيط العلوي مرتخي جداً
52	رسالة
53	المواصفات

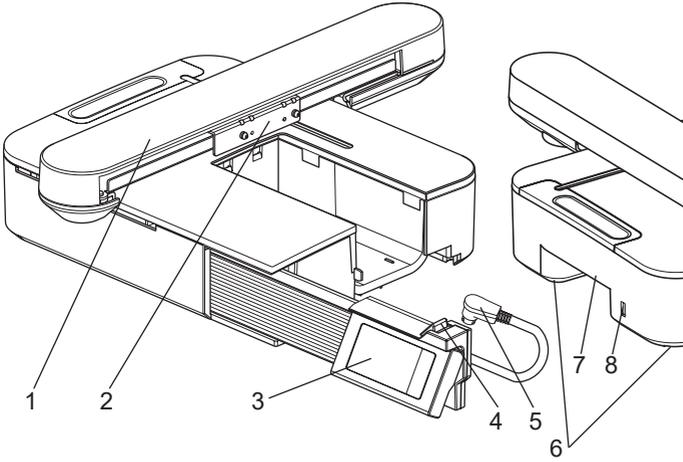
## حول وحدة التطريز هذه

يمكنك الاستمتاع بخياطة تطريز جميلة من خلال توصيل هذه الوحدة بماكينة الخياطة المتوافقة فقط. تشمل هذه الوحدة على 150 نمط تطريز و 4 خطوط حروف من النوع. يمكن قراءة بيانات التطريز الأخرى بواسطة ذاكرة فلاش USB.

يتم التحديد والإعداد فقط عن طريق لمس لوحة اللمس على شاشة LCD.

# الأجزاء الرئيسية

## وحدة التطريز

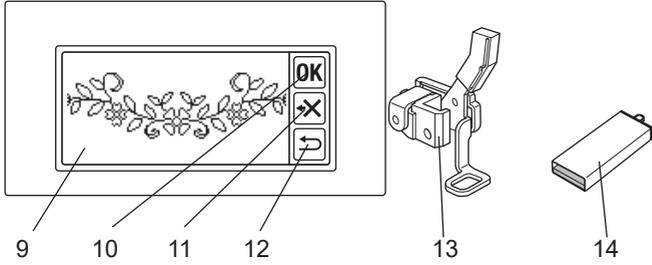


1. الحامل
2. حامل إطار التطريز
3. صندوق التحكم
4. ذراع انزلاق صندوق التحكم
5. قابس التوصيل
6. أرجل قابلة للتعديل (X2)
7. ذراع تحرير وحدة التطريز
8. منفذ موصل USB

## صندوق التحكم

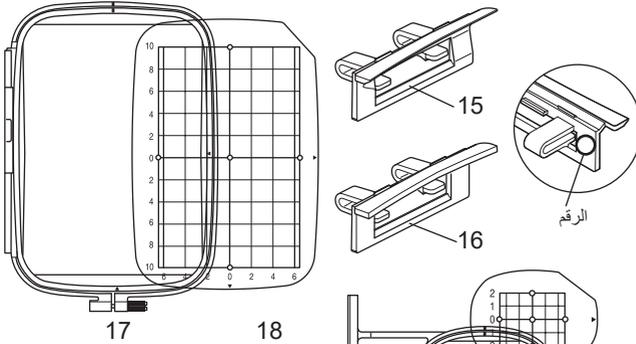
9. شاشة ل سي دي تعمل باللمس
10. زر موافق
11. زر الحذف (X)
12. زر العودة (↶)

## الملحقات

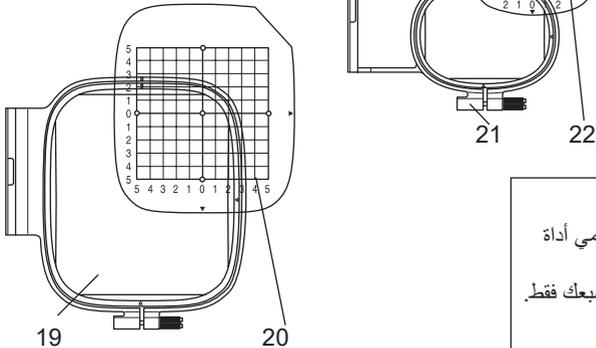


13. قدم التطريز
14. ذاكرة فلاش USB
15. الجسر (رقم \*36060)
16. الجسر (رقم \*36061)
- \* الرقم موضح على الجسر.

17. إطار تطريز، كبير (13 سم × 20 سم)
18. قالب، كبير



19. إطار تطريز، متوسط (10 سم × 10 سم)
20. قالب، متوسط
21. إطار تطريز، صغير (5 سم × 4 سم)
22. قالب، صغير

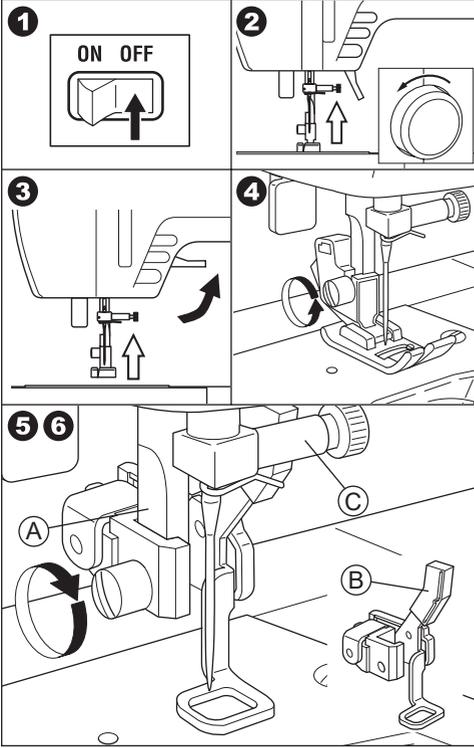


## تنبيه:

لا تضغطي على شاشة LCD بقوة أو لا تستخدم أداة حادة. وإلا ستعرض الشاشة للتلف. المس الشاشة بإصبعك فقط.

## تركيب قدم التطريز

أولاً، يجب عليك أولاً تركيب قدم التطريز بماكينة الخياطة.



**تنبيه: لمنع وقوع الحوادث.**

قم بإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة في ماكينة الخياطة قبل تغيير قدم التطريز.

1. قم بإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة الخاص بماكينة الخياطة.

2. أدر العجلة اليدوية باتجاهك حتى تصبح الإبرة في أعلى نقطة لها.

3. ارفع رافع قدم المكبس.

4. قم بإزالة قدم المكبس وحامل قدم المكبس عن طريق إزالة برغي حامل قدم المكبس. (راجع دليل التعليمات الخاص بماكينة الخياطة.)

5. قم بتوصيل قدم التطريز بعمود المكبس (A) بحيث يجب أن يركب ذراع (B) القدم على عمود (C) من مشبك الإبرة. (إذا كانت هناك صعوبة، ارفع رافع قدم المكبس قليلاً.)

6. اربط برغي حامل قدم المكبس وأحكام ربطه.

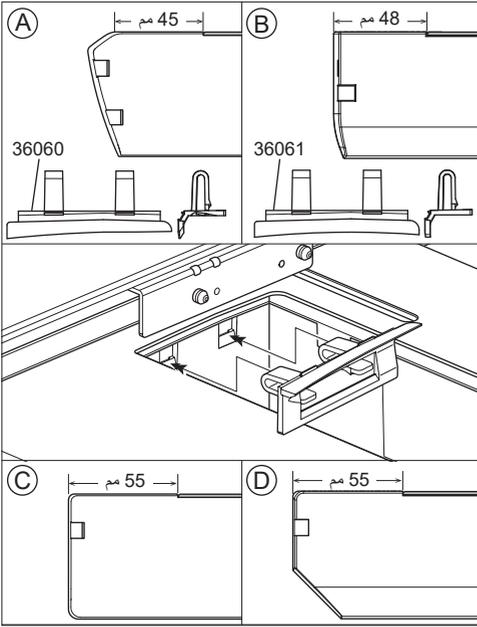
حسب نوع ماكينة الخياطة، لتوصيل وحدة التطريز بشكل أكثر ثباتاً، قم بتوصيل الجسر بالوحدة.

تحتوي هذه الوحدة على نوعين من الجسور. أزل طاولة التمديد الخاصة بماكينة الخياطة وتحقق من شكل الذراع الحر.

إذا كان شكل الذراع على الشكل (A)، قم بإرفاق الجسر رقم 36060 بالوحدة عن طريق إدخال الخطافين.

إذا كان شكل الذراع على الشكل (B)، فقم بتوصيل الجسر رقم 36061 بالوحدة عن طريق إدخال الخطافين.

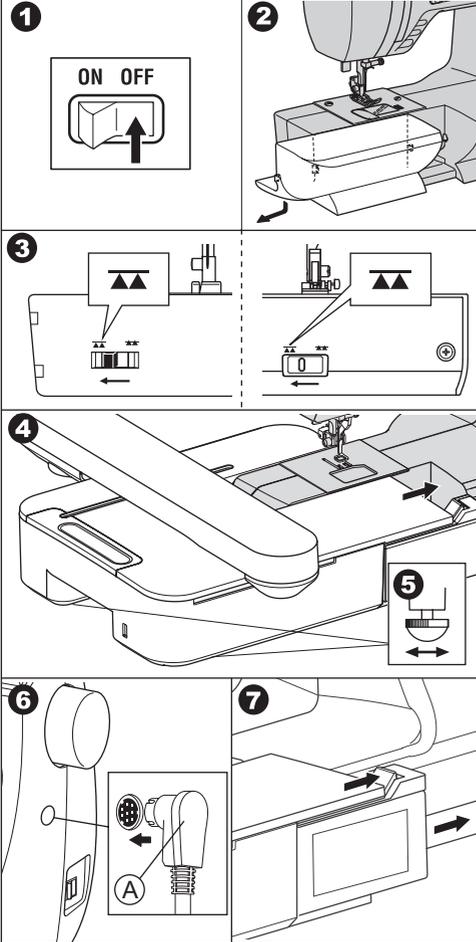
إذا كان شكل الذراع على شكل (C) أو (D)، فلا داعي لإرفاق الجسر.





**تنبيه: لمنع وقوع الحوادث.**

1. قم بإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة لماكينة الخياطة قبل توصيل وحدة التطريز بماكينة الخياطة.
2. لا تحمل ماكينة الخياطة عند توصيل وحدة التطريز. فقد تسقط.



1. قم بإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة الخاص بماكينة الخياطة.

2. قم بإزالة طاولة التمديد من ماكينة الخياطة.

3. قم بخفض مشط التغذية عن طريق تدوير ذراع التغذية المنسدلة إلى اليسار.

إذا لم يتم إنزاله، فقد يحدث خطأ في التطريز. (راجع دليل التعليمات الخاص بماكينة الخياطة.)

4. أدخل الوحدة في ماكينة الخياطة عن طريق الانزلاق إلى اليمين حتى يتم النقر عليها وتثبيتها في الماكينة.

5. لتثبيت الوحدة، اضبط ارتفاع الوحدة عن طريق تدوير الساقين القابلين للضبط.

إذا لم يتم تثبيت ماكينة الخياطة ووحدة التطريز في مكانها الصحيح، فقد يكون التطريز غير مستقر.

6. قم بتوصيل القابس (A) الخاص بسلك التوصيل بمنفذ ماكينة الخياطة بحيث يتدلى السلك إلى الأسفل. (يوجد منفذ التوصيل على الجانب الأيمن من ماكينة الخياطة.)

7. مع دفع ذراع انزلاق صندوق التحكم إلى اليمين، قم بتحريك صندوق التحكم إلى اليمين حتى يتوقف بقرات.

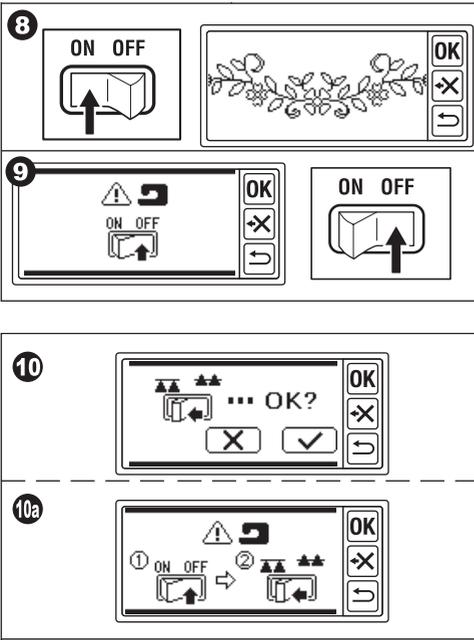
8. قم بتشغيل مفتاح الطاقة لماكينة الخياطة.  
ستشير شاشة LCD الخاصة بوحدة التطريز إلى شاشة بدء التشغيل ليضع ثوابٍ وتتغير كما في الشكل 10.

#### ملاحظة:

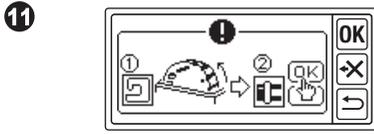
إذا تمت الإشارة إلى رسالة أخرى كما في الشكل 9، فهذا يعني حدوث خطأ.  
أوقف تشغيل مفتاح الطاقة وتحقق من التوصيلات بين الماكينة والوحدة.

10. تسأل هذه الرسالة «هل أدت ذراع التغذية المسقطة إلى اليسار؟».  
كما فعلت ذلك في الخطوة 3، يجب أن تلمس الزر «».

(إذا لم يتم بذلك، المس الزر «». ستعرض شاشة LCD الشكل 10-a. في هذا الوقت، قم بليقاف تشغيل الطاقة وإزالة وحدة التطريز التي تشير إلى الصفحة 11. أدر ذراع التغذية المنسدلة إلى اليسار وقم بتوصيل الوحدة مرة أخرى.)



عندما تلمس الزر «» في الخطوة 10، ستظهر شاشة LCD بالشكل 11 أو الشكل 12.



• عندما يظهر الشكل 11، فإن ماكينة الخياطة هذه مزودة بنظام شد قرصي.

أدر منظم شد الخيط إلى الاتجاه «-» قليلاً.

إذا كان منظم شد خيط ماكينة الخياطة على الشكل 11a، فاضبطه حتى النهاية اليمنى لخط AUTO.

إذا كان منظم شد خيط ماكينة الخياطة لديك هو الشكل 11b، فاضبطه على «3».

بعد الضبط، المس زر «OK».

ستظهر شاشة LCD بالشكل 12.

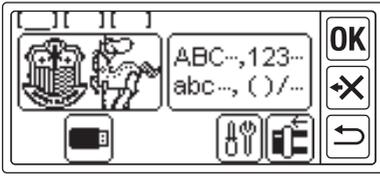
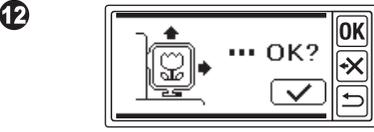
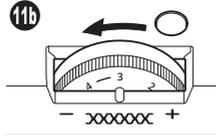
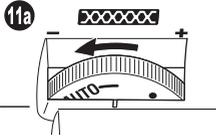
• عند ظهور الشكل 12، وعدم ظهوره بدلاً من الشكل 11،

فإن الماكينة مزودة بنظام شد تلقائي محوسب. لذا، ستقوم

الماكينة بضبط الشد تلقائياً. (يمكنك الضبط يدوياً. راجع دليل التعليمات الخاص بماكينة الخياطة الخاصة بك.)

#### ملاحظة:

سيتم تغيير شد الخيط وفقاً للخيط أو القماش. انظر الصفحة 51 لمعرفة شد الخيط الصحيح.

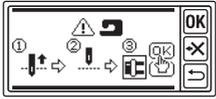
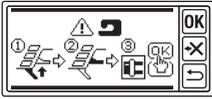
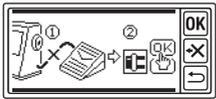
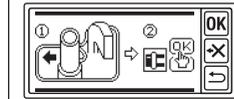


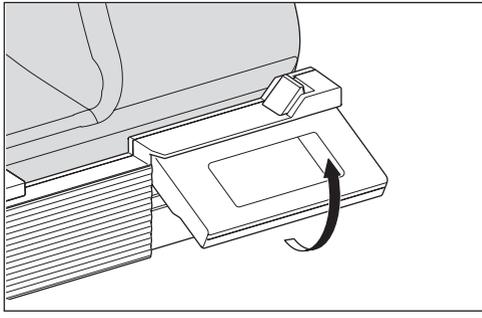
#### ملاحظة:

في هذا الوقت، إذا ظهرت رسالة أخرى على شكل رسوم توضيحية، راجع الصفحة 52 «رسالة» وصحح حالة الوحدة.

#### تنبيه:

لا تحرك الحامل بقوة ولا تحملها بماكينة الخياطة. فقد ينكسر.

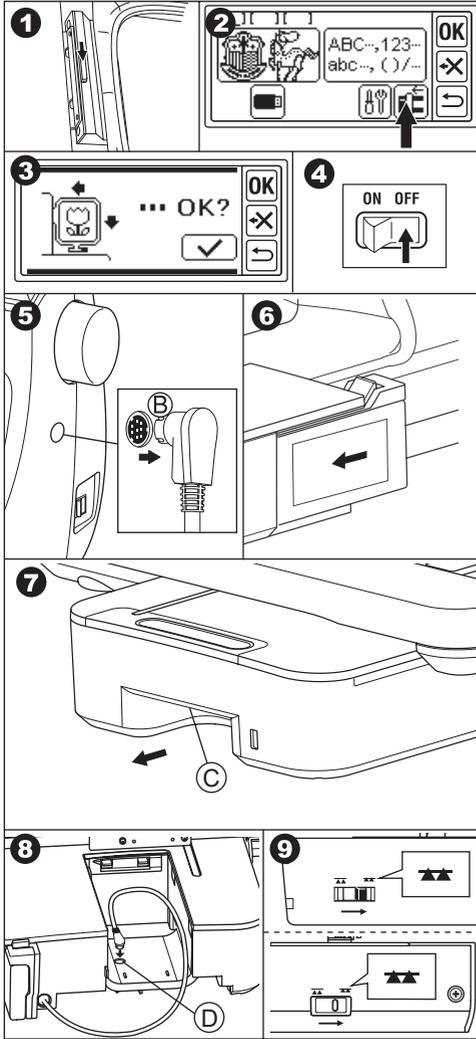




**ضبط زاوية صندوق التحكم**  
قم بزاوية صندوق التحكم عن طريق سحب الجانب السفلي من الصندوق. للتخزين، ادفع هناك.

**تنبيه:**  
لا تحرك صندوق التحكم بقوة. وإلا فقد ينكسر.

## إزالة وحدة التطريز



1. قم بإزالة إطار التطريز من الحامل إذا كان متصلاً.  
(انظر الصفحة 16)

2. المس زر «E». (إذا لم تتم الإشارة إلى الشاشة الرئيسية،  
المس زر «←» لفترة طويلة.)

3. كما ستظهر الرسالة كما هو موضح، أبعد يديك أو أشياء  
أخرى عن الحامل والمس الزر «✓».  
سينتقل الحامل إلى وضع التخزين.

4. قم بإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة لماكينة الخياطة.

5. افصل القابس (B).

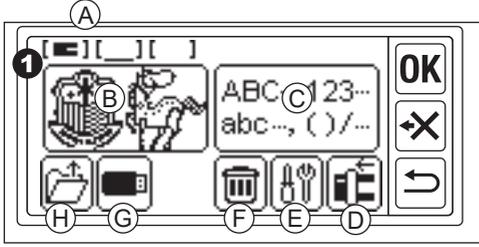
6. أغلق صندوق التحكم وحركه إلى أقصى اليسار.

7. لإزالة وحدة التطريز، اسحب ذراع تحرير وحدة التطريز  
(C) الموجود في الجانب السفلي من الوحدة وحرك الوحدة  
إلى أقصى اليسار.

8. أدخل القابس في فتحة التخزين (D) بالوحدة.

9. أدر ذراع التغذية المنسدلة إلى اليمين. استبدل طاولة تمديد  
ماكينة الخياطة.  
(راجع دليل التعليمات الخاص بماكينة الخياطة.)

## إعدادات الوحدة (الشاشة الرئيسية)



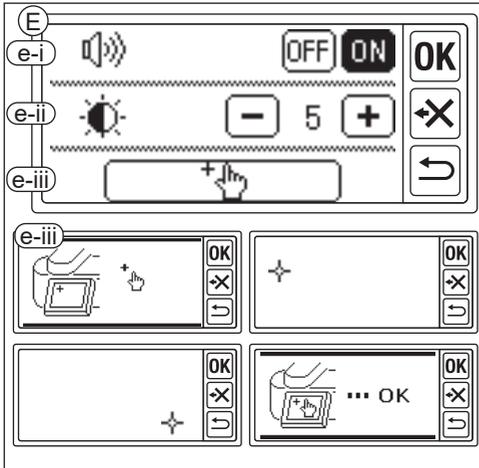
1. عند توصيل وحدة التطريز بشكل صحيح، ستظهر الشاشة الرئيسية على شاشة LCD.

A. مؤشر التحرير  
يمكنك إدخال 3 أنماط أو أحرف في نفس الوقت. عند تشغيل هذه الوحدة، تتم الإشارة إلى 3 مجلدات فارغة ويظهر تسطير في المجلد الأول. هذا التسطير يعني أن هذا المجلد محدد. عند إدخال نمط أو أحرف، سيظهر رمز أسود في المجلد. انظر الصفحة 19 «ضبط نمط التطريز أو النقشة».

B. زر اختيار نمط التطريز  
يمكنك تحديد 150 نمط تطريز من خلال لمس هذا الزر. راجع الصفحة 17 «اختيار نمط التطريز أو النقشة».

C. زر اختيار حرف تطريز  
يمكنك تحديد الحرف الأبجدي من هذا الزر. راجع الصفحة 31 «اختيار أحرف التطريز».

D. زر تحديد موقع العربية  
عند الانتهاء من الخياطة، لتخزين الوحدة، المس هذا الزر. ستتحرك عربة النقل إلى موضع التخزين. عند اللمس مرة أخرى، ستتحرك العربة إلى وضع البدء. انظر الصفحة 11 «إزالة وحدة التطريز».



E. زر الإعداد  
ستظهر شاشة ضبط هذه الوحدة بلمس هذا الزر.

H. زر استعادة النسخ الاحتياطي  
(يظهر هذا الزر فقط عند بقاء البيانات).  
يحتفظ هذا الجهاز بالنمط أو الحروف المحددة في حالة  
انقطاع التيار الكهربائي. انظر الصفحة 50.  
لن يظهر هذا الزر بشكل عادي.

e-i صوت الصفير (الإعداد الافتراضي: ON)  
بلمس زر «OFF»، سيتم إيقاف تشغيل الأصوات.  
بلمس زر «ON»، سيتم تشغيل الأصوات.

#### ملاحظة:

تقوم هذه الوظيفة بإيقاف تشغيل الصفير الفردي فقط. لن يتم  
إيقاف تشغيل الأصوات المتعددة.

e-ii تباين شاشة LCD (الإعداد الافتراضي: 5)  
ليكون التباين منخفضاً، المس زر «-» (ضبابي)  
لتكون عالية التباين، المس الزر «+» (حاد)  
بعد الانتهاء من إعدادات «e-i» و «e-ii»، المس الزر  
«OK» للعودة إلى الشاشة الرئيسية. ستبقى هذه الإعدادات  
حتى عند إيقاف تشغيل الجهاز.

e-iii معايرة لوحة اللمس  
إذا شعرت بعدم التوافق بين لوحة اللمس والشاشة، فقد تكون  
هناك حاجة إلى المعايرة. المس هذا الزر. المس علامة  
«-» المشار إليها على الشاشة في موضعين. (الجانب  
الأيسر العلوي والجانب الأيمن السفلي). بعد المعايرة،  
ستعود شاشة LCD إلى الشاشة الرئيسية.

F. زر الحذف  
(يظهر هذا الزر فقط عند إدخال النمط أو الحروف).  
بلمس هذا الزر، يتم مسح جميع الأنماط أو الحروف  
المدخلة.

G. زر USB  
يمكنك حفظ النمط أو الحروف التي تم تحريرها على ذاكرة  
فلاش USB. للقراءة، المس هذا الزر. (انظر الصفحة 46،  
47، 48)

## تثبيت إطار التطريز

تحضير القماش والخيط والإبرة  
استشر أقرب وكيل محلي للحصول على أفضل النتائج.

### القماش

للحصول على نتيجة جيدة، استخدم المثبت للتطريز.  
(يباع المثبت في السوق)

### الخيط

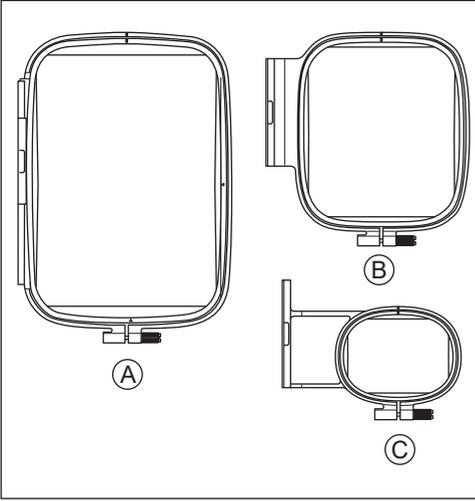
الخيط العلوي:  
استخدم خيط تطريز من نوع البكرة. #50-#60.

### الخيط السفلي:

استخدم الخيط المغزول من البوليستر #90.

### الإبرة

استخدم إبرة ماكينة الخياطة المنزلية 75/11.



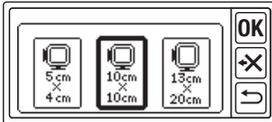
### اختيار إطار التطريز

هناك 3 أنواع من إطارات التطريز.

A: إطار، كبير (مزود مع هذه الوحدة)  
مساحة التطريز 20 سم × 13 سم.  
يستخدم هذا الإطار للنوع الشامل.

B: إطار، متوسط (يباع بشكل منفصل)  
مساحة التطريز 10 سم × 10 سم.  
C: إطار، صغير (يباع بشكل منفصل)

مساحة التطريز 4 سم × 5 سم.  
يُستخدم هذا الإطار لخياطة الأحرف الأولى من الاسم أو  
نقش التطريز بنقطة واحدة.



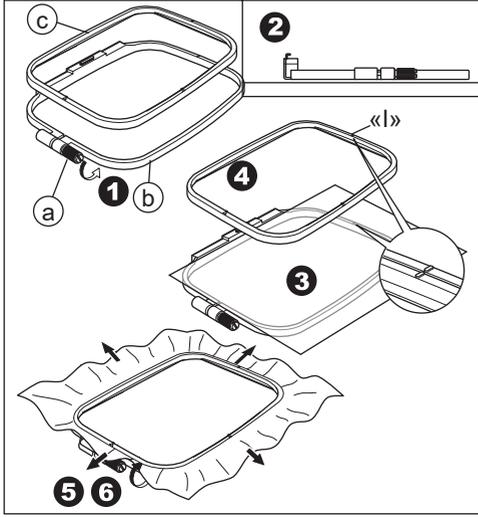
### تنبيه: لمنع الحوادث.

عند اختيار النمط أو وضع الحرف، يجب تحديد حجم الإطار  
المراد استخدامه.

إذا كنت تستخدم إطاراً أصغر حجماً من الإطار المحدد، فقد  
تصطمم الإبرة بالإطار وتتكسر.

انظر الصفحة 19.

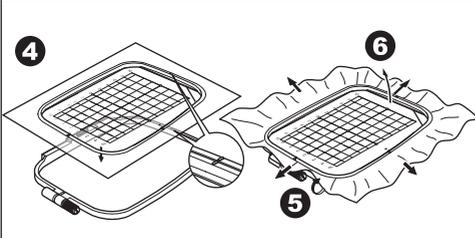
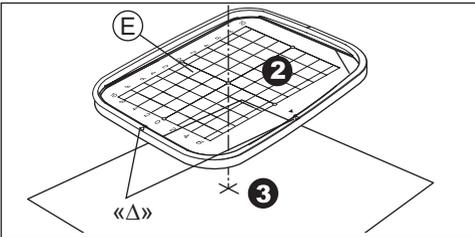
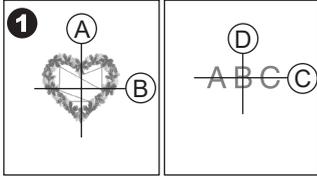
## ربط القماش



1. قم بفك برغي الضبط (a) من الإطار الخارجي (b) وإزالة الإطار الداخلي (c).
2. ضع الإطار الخارجي على طاولة مسطحة.
3. ضع القماش على الإطار الخارجي.
4. بمحاذاة علامة «A» على كلا الإطارين، ادفع الإطار الداخلي وأدخله في القماش من الجانب العلوي بحيث يكون كلا الإطارين متساويين في الارتفاع.
5. أحكم ربط برغي الضبط برفق والنقط التراخي من القماش عن طريق سحب حافة القماش.
6. أحكم ربط البرغي بإحكام.

## استخدام القالب

يمكنك خياطة التطريز في مكان معين باستخدام القالب.



1. ضع علامة على الخط على القماش كما هو موضح في الرسم التوضيحي.  
النمط: خط الوسط (B)، (A)  
الحرف: خط الوسط (D)، (C)
2. ضع القالب (E) على الإطار الداخلي بحيث تكون العلامة «Δ» على الجانب الأيمن والجانب السفلي من القالب يجب أن تتماشى مع نفس العلامات على الإطار الداخلي.
3. ضع الإطار الداخلي مع القالب على القماش بحيث يكون خط الوسط بمحاذاة العلامة الموجودة على القماش.
4. أمسك القماش والإطار الداخلي وأدخلهما في الإطار الخارجي.
5. لتقط التراخي من القماش وأحكم ربط برغي الضبط.
6. أزل القالب.

## ملاحظة:

يمكنك تغيير وضع الخياطة يدوياً. (انظر الصفحة 21، 38)

## تثبيت إطار التطريز

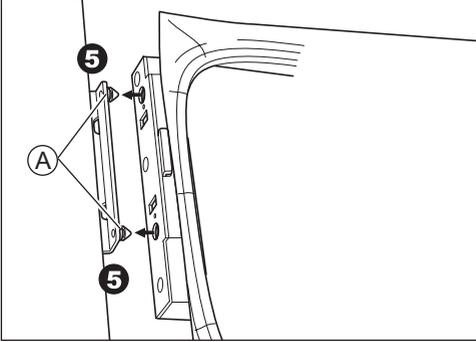
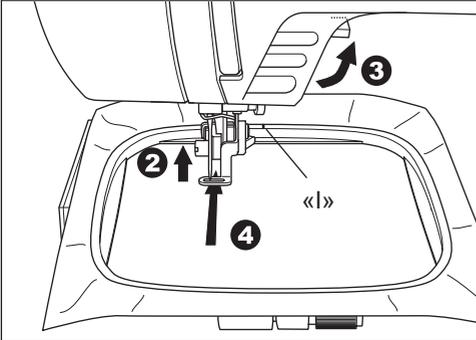
1. قبل تركيب الإطار بالوحدة، قم بلف خيط المكوك وضبطه على ماكينة الخياطة. (راجع دليل التعليمات الخاص بماكينة الخياطة الخاصة بك.)

2. ارفع الإبرة.

3. ارفع قدم المكبس.

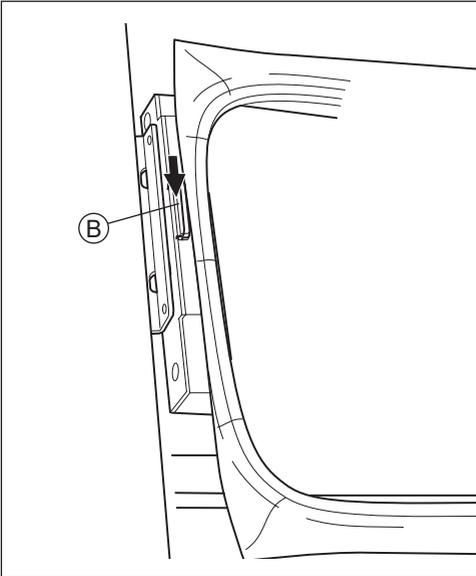
4. أدخل الإطار تحت قدم المكبس بحيث تأتي علامات «A» للإطار في جانب العمق.

5. أدخل المسمارين (A) من حامل إطار التطريز في فتحات الإطار بإحكام.



## إزالة الإطار

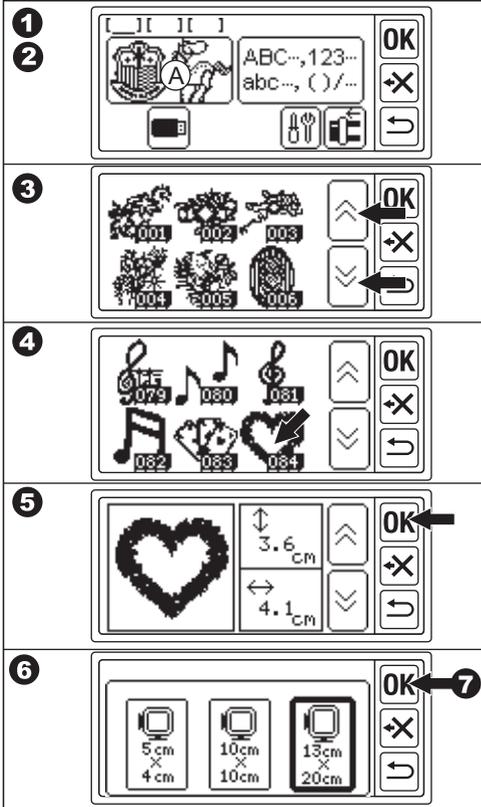
مع الضغط على ذراع التحرير (B)، اسحب الإطار إلى اليمين.



## اختيار نمط التطريز او النقشة

تحتوي وحدة التطريز هذه على 150 نمط تطريز.  
(انظر الصفحة 23 «مخطط النمط»)

لتحديد نمط، اتبع الخطوات التالية.



1. عند توصيل وحدة التطريز بشكل صحيح، ستعرض شاشة LCD الشاشة الرئيسية.

2. المس زر اختيار نمط التطريز (A).

3. ستظهر أول 6 أنماط على شاشة LCD.

المس زر «» أو «» حتى يظهر النمط المطلوب.

4. المس النمط المطلوب مباشرة.

5. سيتم الإشارة إلى النمط والحجم المحددين.  
(في هذا الوقت، يمكنك تغيير النمط رقم واحد لأعلى أو لأسفل بالضغط على أزرار التمرير).  
إذا تم تحديد النمط، المس زر «OK».

6. ستظهر شاشة اختيار الإطار.  
عند تحديد نمط، سيتم تحديد أصغر إطار للنمط المحدد.  
المس زر الإطار المطلوب إذا قمت بتغيير حجم الإطار.  
سيُشار إلى زر الإطار المحدد بخط عريض.  
اعتمادًا على كيفية تحديد النمط، قد لا يتم تحديد أصغر إطار.

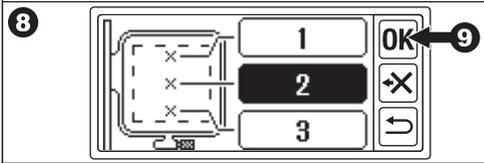
في هذه الحالة، يرجى تحديد الإطار مرة أخرى يدويًا.  
لا يمكنك تحديد الإطار الأصغر من حجم نمط التطريز.



**تنبيه: لمنع الحوادث.**

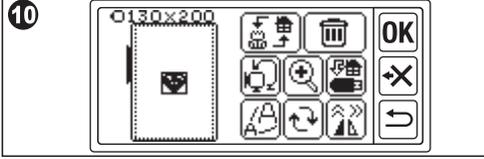
قم بتعيين نفس حجم الإطار الذي سيتم استخدامه، وإلا فقد تصطم الإبرة بالإطار وتتسبب في الإصابة أو الكسر.

7. المس زر «OK».



8. ستشير شاشة LCD إلى شاشة ضبط موضع الإيقاف.  
يمكنك ضبط موضع إيقاف الإطار عند تغيير الخيط.  
المس الزر الذي تريد إيقاف الموضع. سيتم تمييز الزر.

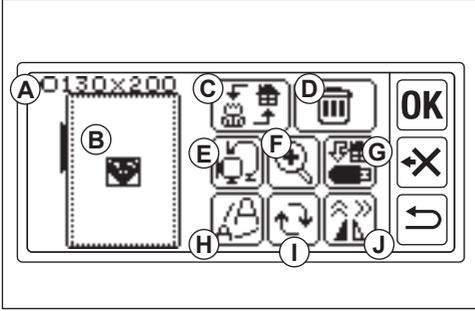
9. المس الزر «OK».



10. ستظهر شاشة تحرير.  
يمكنك تغيير إعداد النمط المحدد.  
انظر الصفحة التالية.

## ضبط نمط التطريز أو النقشة

عند تحديد النمط المطلوب، ستعرض شاشة LCD شاشة التحرير.  
يمكنك تغيير الإعدادات المختلفة على هذه الشاشة.



### A. حجم الإطار

يُشار إلى حجم الإطار المحدد.  
يمكنك تغيير حجم الإطار من خلال لمس «» (E).

### B. معاينة صورة التطريز

يُشار إلى الإطار المحدد، والمنطقة القابلة للخياطة (الخط المنقط) وصورة نمط التطريز.  
ستنعكس جميع الإعدادات على هذه الصورة.

### C. زر تبديل النمط

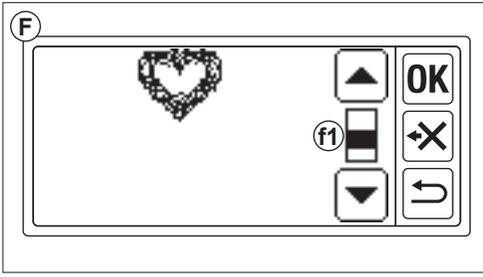
يمكن لهذه الوحدة إدخال 3 أنماط أو أحرف في نفس الوقت.  
يمكنك تغيير إعدادات كل نمط أو حروف على حدة من خلال لمس هذا الزر.  
عندما تقوم بتحديد نمط أو أحرف واحدة فقط، ستسمع صوت صفير ثلاثي على الرغم من لمس هذا الزر.  
عندما تكون قد أدخلت نمطين أو ثلاثة أنماط أو أحرف، بلمس هذا الزر، سيتم تغيير النمط أو الأحرف المختارة.  
يُشار إلى النمط أو الحروف المحددة بخط مربع حول الصورة (B).

### D. زر الحذف

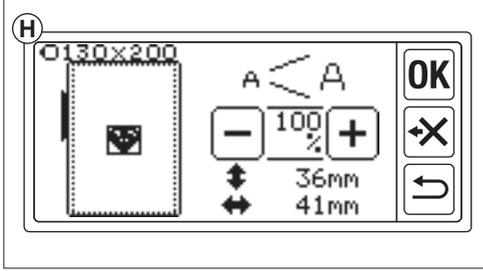
بلمس هذا الزر، سيتم حذف النمط أو الحروف المختارة.

### E. زر تحديد الإطار وتغيير موضع الإيقاف

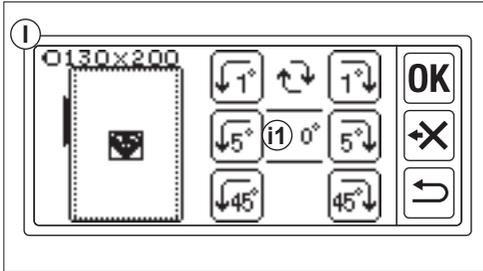
يمكنك تغيير حجم الإطار وموضع الإيقاف عند هذا الزر.  
انظر الصفحة 17، 18.



**F. زر التكبير**  
 من خلال لمس هذا الزر، يمكنك رؤية صورة التطريز مغلفة.  
 اللمس زر «▲» أو «▼» لتغيير نقطة العرض. يُشار إلى نقطة العرض بمرجع أسود (f1).  
 بلمس الزر «↵»، يمكنك العودة إلى شاشة التحرير.



**H. زر التحجيم**  
 بلمس هذا الزر، ستظهر شاشة التحجيم.  
 اللمس زر «+» أو «-» لتوسيع نطاق النمط لأعلى أو لأسفل. يمكنك القياس لأعلى أو لأسفل بنسبة 5% لكل منهما حتى +20%.  
 إذا كان حجم المقياس أكبر من المساحة القابلة للخياطة، لا يمكنك القياس لأعلى.  
 بلمس الزر «OK» أو «↵»، يمكنك العودة إلى شاشة التعديل.



**I. زر تدوير**  
 بلمس هذا الزر، ستظهر شاشة تدوير.  
 سيقوم كل زر بتدوير النمط 1 أو 5 أو 45 درجة في اتجاه عقارب الساعة أو عكس اتجاه عقارب الساعة.  
 يُشار إلى الدرجة الإجمالية على (i1).  
 حسب النمط أو حجم الإطار، قد يكون التدوير على حجم الإطار. في هذا الوقت، سيتم سماع صوت صفير ثلاثي وإلغاء الدوران.  
 بلمس الزر «OK» أو «↵»، يمكنك العودة إلى شاشة التحرير.

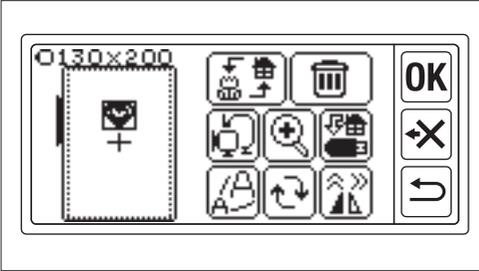
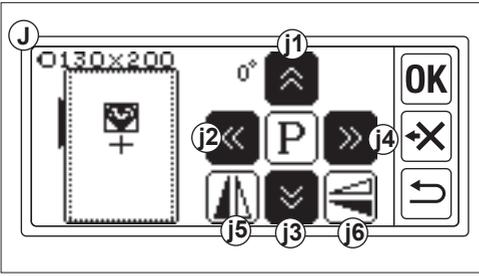
### د. زر المرأة/الموضع/المتتبع

بلمس هذا الزر، ستظهر شاشة المرأة/الموضع/المتتبع. في هذه الصفحة، يمكنك تحريك موضع النمط بلمس أزرار الأسهم الأربعة. (4-j1)  
وفقاً لهذه الأزرار، سيتحرك الإطار في كل اتجاه. بلمس هذه الأزرار لفترة طويلة، سيتحرك الموضع بشكل أكبر.

بلمس زر «(j5)»، سيتغير النمط إلى صورة أفقية معكوسة.

بلمس الزر «(j6)»، سيتغير النمط إلى عكس الصورة الرأسية.

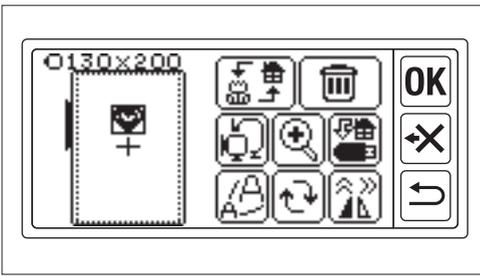
وفقاً لإعداد المرأة، سيتغير الزر «(P)» ويشير إلى حالة المرأة.



بلمس الزر «(P)»، سينتقل الإطار إلى منطقة خياطة مرآة. بلمس الزر «(OK)» أو «(←)»، يمكنك العودة إلى شاشة التحرير.

### ملاحظة:

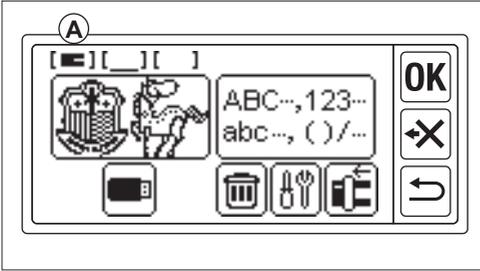
نظراً لأنه سيتم وضع النمط أو الحروف المختارة في وسط الإطار، عند تحديد نمطين أو ثلاثة أنماط أو حروف ستتداخل مع بعضها البعض. لتجنب ذلك، يجب عليك تحريك موضعها حتى لا تتداخل مع بعضها البعض.



إذا كنت تريد إدخال المزيد من النمط  
المس زر «**OK**».  
ستظهر الشاشة الرئيسية.  
اختر نمطاً.

إذا كنت تريد إدخال أحرف  
المس زر «**OK**».  
ستظهر الشاشة الرئيسية.

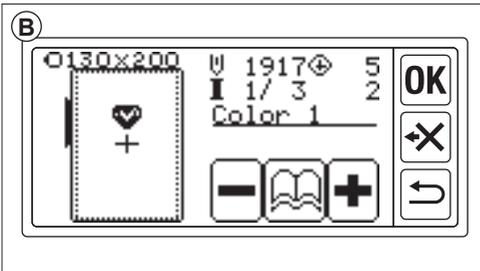
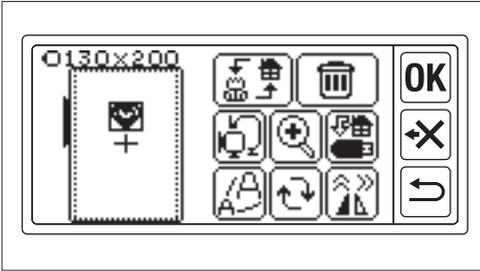
حدد الحروف بالرجوع إلى الصفحة 31، 32.



في الشاشة الرئيسية، ستظهر أيقونة سوداء (A) في المجلد  
الأول.

هذا يشير إلى إدخال نمط أو حروف واحدة.

إذا أردت الانتقال إلى شاشة التحرير دون إدخال نمط أو أحرف  
أخرى، المس زر «**OK**».



إذا كنت تريد خياطة التطريز.

انتقل إلى وضع الخياطة

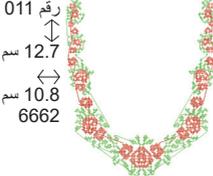
المس زر «**OK**» في شاشة التحرير.

ستعالج وحدة التطريز البيانات لوضع ثوان وتعرض شاشة  
الخياطة (B).

انظر الصفحة 42 و 43 لخياطة نمط التطريز أو الحروف.

## مخطط النمط

يشير هذا المخطط إلى رقم النمط والارتفاع والعرض وعدد الغرز ولون الخيط وتسلسله.  
قد يختلف شكل الرسم التوضيحي قليلاً عن الخياطة الفعلية.  
لون الخيط هو توصية. اختبر الخياطة وقرر بنفسك.

<p>رقم 004 سم 10.4 سم 8.6 سم 4496</p>  <p>1 2 3 4</p>	<p>رقم 003 سم 8.8 سم 12.6 سم 6864</p>  <p>1 2 3 4 5</p>	<p>رقم 002 سم 7.4 سم 10.1 سم 7652</p>  <p>1 2 3 4 5</p>	<p>رقم 001 سم 9.5 سم 11.0 سم 5074</p>  <p>1</p>
<p>رقم 008 سم 13.9 سم 11.7 سم 9941</p>  <p>1 2 3 4</p>	<p>رقم 007 سم 11.4 سم 8.1 سم 16316</p>  <p>9 10</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8</p>	<p>رقم 006 سم 11.5 سم 8.1 سم 17069</p>  <p>9 10</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8</p>	<p>رقم 005 سم 9.5 سم 10.7 سم 3652</p>  <p>1 2 3 4 5</p>
<p>رقم 012 سم 13.3 سم 9.6 سم 7423</p>  <p>1 2 3 4 5 6 7</p>	<p>رقم 011 سم 12.7 سم 10.8 سم 6662</p>  <p>1 2</p>	<p>رقم 010 سم 14.1 سم 10.2 سم 5901</p>  <p>1 2 3</p>	<p>رقم 009 سم 12.4 سم 9.3 سم 4931</p>  <p>1</p>
<p>رقم 016 سم 14.2 سم 10.2 سم 11623</p>  <p>7 8 9 10 11 12</p> <p>1 2 3 4 5 6</p>	<p>رقم 015 سم 10.2 سم 11.1 سم 7200</p>  <p>1 2 3</p>	<p>رقم 014 سم 13.7 سم 9.4 سم 7547</p>  <p>1 2 3 4 5</p>	<p>رقم 013 سم 12.4 سم 8.8 سم 7987</p>  <p>4 5 6</p> <p>1 2 3</p>

رقم 020  
↕  
سم 11.8  
↔  
سم 8.9  
13794



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5

رقم 019  
↕  
سم 15.0  
↔  
سم 12.1  
12306



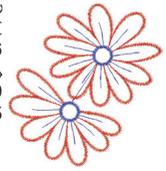
- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6

رقم 018  
↕  
سم 12.3  
↔  
سم 12.3  
6174



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5

رقم 017  
↕  
سم 11.6  
↔  
سم 10.9  
3715



- 1
- 2
- 3

رقم 024  
↕  
سم 7.1  
↔  
سم 12.2  
4101



- 5
- 6
- 1
- 2
- 3
- 4

رقم 023  
↕  
سم 11.4  
↔  
سم 12.5  
11215



- 5
- 6
- 7
- 1
- 2
- 3
- 4

رقم 022  
↕  
سم 14.9  
↔  
سم 12.5  
8733



- 1

رقم 021  
↕  
سم 12.6  
↔  
سم 12.4  
9000



- 1
- 2
- 3

رقم 028  
↕  
سم 10.0  
↔  
سم 11.6  
6486



- 1
- 2
- 3

رقم 027  
↕  
سم 17.2  
↔  
سم 12.6  
13803



- 6
- 7
- 1
- 2
- 3
- 4
- 5

رقم 026  
↕  
سم 13.6  
↔  
سم 13.3  
19747



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6

رقم 025  
↕  
سم 14.4  
↔  
سم 12.1  
8958



- 1
- 2
- 3
- 4

رقم 032  
↕  
سم 15.6  
↔  
سم 11.9  
5887



- 1
- 2
- 3
- 4

رقم 031  
↕  
سم 15.2  
↔  
سم 12.7  
4567



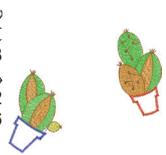
- 1
- 2
- 3
- 4

رقم 030  
↕  
سم 11.7  
↔  
سم 10.2  
4190



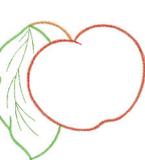
- 1
- 2
- 3
- 4

رقم 029  
↕  
سم 9.8  
↔  
سم 12.2  
5716



- 5
- 6
- 1
- 2
- 3
- 4

رقم 036  
↕  
سم 10.8  
↔  
سم 12.0  
1760



- 1
- 2
- 3
- 4

رقم 035  
↕  
سم 9.4  
↔  
سم 10.2  
5552



- 1
- 2
- 3
- 4

رقم 034  
↕  
سم 12.5  
↔  
سم 9.8  
9531



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5

رقم 033  
↕  
سم 9.0  
↔  
سم 12.0  
7727



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7

رقم 040  
↕  
سم 12.0  
↔  
سم 8.9  
13284



1

رقم 039  
↕  
سم 5.9  
↔  
سم 10.6  
6311



1  
2  
3  
4  
5

رقم 038  
↕  
سم 13.5  
↔  
سم 12.9  
11984



1  
2

رقم 037  
↕  
سم 7.8  
↔  
سم 11.3  
4741



1  
2  
3  
4  
5  
6

رقم 044  
↕  
سم 14.5  
↔  
سم 10.2  
24274



6  
7  
8  
9  
1  
2  
3  
4  
5

رقم 043  
↕  
سم 9.6  
↔  
سم 11.6  
14544



1  
2  
3  
4

رقم 042  
↕  
سم 12.4  
↔  
سم 12.4  
12526



1  
2  
3

رقم 041  
↕  
سم 12.0  
↔  
سم 12.1  
7056



1  
2  
3

رقم 048  
↕  
سم 10.8  
↔  
سم 9.4  
13034



5  
6  
7  
8  
1  
2  
3  
4

رقم 047  
↕  
سم 10.8  
↔  
سم 10.3  
11298



5  
6  
1  
2  
3  
4

رقم 046  
↕  
سم 11.7  
↔  
سم 8.4  
6296



5  
1  
2  
3  
4

رقم 045  
↕  
سم 7.4  
↔  
سم 11.0  
12052



5  
6  
7  
8  
1  
2  
3  
4

رقم 054  
↕  
سم 10.8  
↔  
سم 6.2  
4136



5  
1  
2  
3  
4

رقم 051  
↕  
سم 12.1  
↔  
سم 9.4  
7687



5  
6  
7  
1  
2  
3  
4

رقم 050  
↕  
سم 14.2  
↔  
سم 10.8  
14663



1  
2  
3

رقم 049  
↕  
سم 14.1  
↔  
سم 7.9  
9544



1  
2  
3

8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18

رقم 052  
↕  
سم 15.7  
↔  
سم 11.2  
8122



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7

8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21

رقم 053  
↕  
سم 15.7  
↔  
سم 10.9  
6960



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7

رقم 058  
↕  
8.7 سم  
↔  
9.9 سم  
11287



- |   |
|---|
| 1 |
| 2 |
| 3 |
| 4 |
| 5 |

رقم 057  
↕  
10.9 سم  
↔  
9.1 سم  
6270



- |   |
|---|
| 1 |
| 2 |
| 3 |
| 4 |
| 5 |
| 6 |

رقم 056  
↕  
11.4 سم  
↔  
11.1 سم  
8311



- |   |
|---|
| 7 |
| 8 |
| 9 |
- |   |
|---|
| 1 |
| 2 |
| 3 |
| 4 |
| 5 |
| 6 |

رقم 055  
↕  
11.3 سم  
↔  
11.2 سم  
8002



- |   |
|---|
| 1 |
| 2 |
| 3 |
| 4 |
| 5 |
| 6 |

رقم 062  
↕  
10.8 سم  
↔  
10.4 سم  
8243



- |   |
|---|
| 1 |
| 2 |
| 3 |
| 4 |

رقم 061  
↕  
15.1 سم  
↔  
12.2 سم  
8717



- |   |
|---|
| 1 |
| 2 |
| 3 |
| 4 |
| 5 |
| 6 |

رقم 060  
↕  
10.0 سم  
↔  
11.0 سم  
7296



- |    |
|----|
| 7  |
| 8  |
| 9  |
| 10 |
| 11 |
| 12 |
- |   |
|---|
| 1 |
| 2 |
| 3 |
| 4 |
| 5 |
| 6 |

رقم 059  
↕  
11.9 سم  
↔  
11.6 سم  
7187



- |    |
|----|
| 7  |
| 8  |
| 9  |
| 10 |
- |   |
|---|
| 1 |
| 2 |
| 3 |
| 4 |
| 5 |
| 6 |

رقم 066  
↕  
11.1 سم  
↔  
11.2 سم  
6786



- |   |
|---|
| 1 |
| 2 |
| 3 |
| 4 |

رقم 065  
↕  
16.8 سم  
↔  
12.9 سم  
6069



- |   |
|---|
| 6 |
|---|
- |   |
|---|
| 1 |
| 2 |
| 3 |
| 4 |
| 5 |

رقم 064  
↕  
10.7 سم  
↔  
12.8 سم  
8719



- |   |
|---|
| 1 |
| 2 |
| 3 |
| 4 |

رقم 063  
↕  
16.2 سم  
↔  
9.9 سم  
4464



- |   |
|---|
| 6 |
| 7 |
- |   |
|---|
| 1 |
| 2 |
| 3 |
| 4 |
| 5 |

رقم 070  
↕  
14.6 سم  
↔  
11.7 سم  
13195



- |   |
|---|
| 4 |
| 5 |
| 6 |
- |   |
|---|
| 1 |
| 2 |
| 3 |

رقم 069  
↕  
7.1 سم  
↔  
11.8 سم  
11170



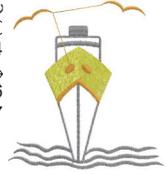
- |   |
|---|
| 1 |
| 2 |
| 3 |
| 4 |

رقم 068  
↕  
5.7 سم  
↔  
10.5 سم  
7466



- |   |
|---|
| 1 |
| 2 |
| 3 |

رقم 067  
↕  
11.4 سم  
↔  
10.6 سم  
4807



- |   |
|---|
| 1 |
| 2 |
| 3 |

رقم 074  
↕  
10.9 سم  
↔  
12.3 سم  
2612



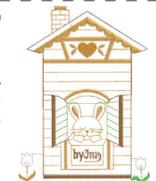
- |   |
|---|
| 1 |
| 2 |
| 3 |
| 4 |

رقم 073  
↕  
14.9 سم  
↔  
11.9 سم  
6630



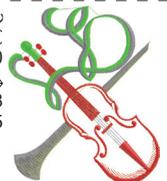
- |   |
|---|
| 5 |
| 6 |
| 7 |
| 8 |
- |   |
|---|
| 1 |
| 2 |
| 3 |
| 4 |

رقم 072  
↕  
17.1 سم  
↔  
12.6 سم  
5649



- |   |
|---|
| 1 |
| 2 |
| 3 |
| 4 |

رقم 071  
↕  
15.0 سم  
↔  
12.8 سم  
12895

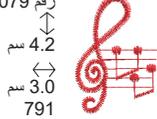
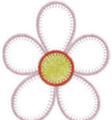


- |   |
|---|
| 4 |
| 5 |
| 6 |
| 7 |
- |   |
|---|
| 1 |
| 2 |
| 3 |

رقم 075  
 سم 14.4  
 سم 12.3  
 سم 6957



1  
 2  
 3

<p>080 رقم          سم 7.5          سم 7.2          1063</p>  <p>1</p>	<p>079 رقم          سم 4.2          سم 3.0          791</p>  <p>1</p>	<p>078 رقم          سم 8.3          سم 7.8          9446</p>  <p>1          2          3          4          5</p>	<p>077 رقم          سم 2.1          سم 2.9          986</p>  <p>1</p>	<p>076 رقم          سم 4.6          سم 3.2          1456</p>  <p>1</p>
<p>085 رقم          سم 6.4          سم 4.6          1218</p>  <p>1          2</p>	<p>084 رقم          سم 3.6          سم 4.1          1973</p>  <p>1          2          3</p>	<p>083 رقم          سم 5.5          سم 7.8          2336</p>  <p>1          2          3</p>	<p>082 رقم          سم 7.3          سم 5.6          3314</p>  <p>1</p>	<p>081 رقم          سم 9.2          سم 3.4          3387</p>  <p>1</p>
<p>090 رقم          سم 3.4          سم 3.6          1485</p>  <p>1          2          3</p>	<p>089 رقم          سم 4.1          سم 4.3          2428</p>  <p>1          2          3          4          5</p>	<p>088 رقم          سم 8.6          سم 7.6          2862</p>  <p>1          2          3          4</p>	<p>087 رقم          سم 8.1          سم 3.5          4565</p>  <p>1          2          3</p>	<p>086 رقم          سم 2.5          سم 2.9          561</p>  <p>1</p>
<p>095 رقم          سم 4.9          سم 4.9          1574</p>  <p>1          2</p>	<p>094 رقم          سم 4.2          سم 3.5          1628</p>  <p>1          2</p>	<p>093 رقم          سم 4.3          سم 4.7          1550</p>  <p>1          2</p>	<p>092 رقم          سم 7.8          سم 6.3          1638</p>  <p>1          2</p>	<p>091 رقم          سم 2.1          سم 3.3          791</p>  <p>1          2          3</p>
<p>100 رقم          سم 2.2          سم 2.9          1094</p>  <p>1</p>	<p>099 رقم          سم 13.3          سم 6.6          6882</p>  <p>1          2</p>	<p>098 رقم          سم 3.1          سم 3.3          1628</p>  <p>1</p>	<p>097 رقم          سم 7.2          سم 7.3          2847</p>  <p>1          2</p>	<p>096 رقم          سم 6.2          سم 6.6          2591</p>  <p>1          2          3</p>

رقم 105  
 سم 8.1  
 سم 9.9  
 3040



1

رقم 104  
 سم 4.5  
 سم 4.5  
 1190



1

رقم 103  
 سم 3.0  
 سم 3.0  
 سم 4.2  
 2336



1  
2  
3

رقم 102  
 سم 3.6  
 سم 4.2  
 2953



1  
2  
3  
4

رقم 101  
 سم 6.7  
 سم 8.0  
 3647



1  
2  
3

رقم 110  
 سم 2.4  
 سم 4.1  
 795



1  
2

رقم 109  
 سم 3.7  
 سم 2.8  
 933



1

رقم 108  
 سم 3.0  
 سم 4.5  
 1892



1  
2

رقم 107  
 سم 6.7  
 سم 7.6  
 5976



1

رقم 106  
 سم 6.2  
 سم 7.1  
 11209



1  
2  
3  
4

رقم 115  
 سم 11.5  
 سم 9.5  
 7459



1  
2  
3  
4

رقم 114  
 سم 3.6  
 سم 3.2  
 1471



1  
2  
3  
4

رقم 113  
 سم 5.3  
 سم 5.2  
 1810



1  
2  
3

رقم 112  
 سم 3.2  
 سم 3.1  
 1642



1  
2  
3  
4  
5

رقم 111  
 سم 3.8  
 سم 3.8  
 2069



1  
2  
3  
4

رقم 120  
 سم 4.0  
 سم 9.0  
 3310



1  
2  
3  
4

رقم 119  
 سم 5.0  
 سم 5.4  
 2361



1  
2

رقم 118  
 سم 3.2  
 سم 2.9  
 1336



1

رقم 117  
 سم 5.4  
 سم 5.0  
 4041



1  
2  
3  
4

رقم 116  
 سم 2.1  
 سم 4.8  
 1220



1

رقم 125  
 سم 2.4  
 سم 2.7  
 652



1  
2  
3

رقم 124  
 سم 1.7  
 سم 2.8  
 628



1

رقم 123  
 سم 3.4  
 سم 3.5  
 704



1  
2  
3

رقم 122  
 سم 7.0  
 سم 6.4  
 4285



1  
2  
3  
4

رقم 121  
 سم 3.4  
 سم 2.4  
 1001



1  
2  
3  
4

رقم 130  
 سم 5.3  
 سم 6.9  
 7818



5  
6  
1  
2  
3  
4

رقم 129  
 سم 6.8  
 سم 5.0  
 1106



1  
2

رقم 128  
 سم 2.9  
 سم 3.0  
 695



1

رقم 127  
 سم 2.5  
 سم 2.4  
 560



1  
2

رقم 126  
 سم 3.4  
 سم 3.4  
 776



1

رقم 135  
 ↓  
 سم 2.1  
 ↔  
 سم 1.9  
 1028



1  
2  
3

رقم 134  
 ↓  
 سم 3.0  
 ↔  
 سم 7.5  
 4190



1  
2  
3  
4  
5  
6

رقم 133  
 ↓  
 سم 7.2  
 ↔  
 سم 8.0  
 2732



1  
2

رقم 132  
 ↓  
 سم 3.9  
 ↔  
 سم 4.6  
 2463



1  
2  
3  
4

رقم 131  
 ↓  
 سم 2.5  
 ↔  
 سم 2.8  
 865



1  
2

رقم 140  
 ↓  
 سم 7.0  
 ↔  
 سم 6.9  
 3869



1  
2  
3  
4

رقم 139  
 ↓  
 سم 2.5  
 ↔  
 سم 2.5  
 973



1  
2  
3

رقم 138  
 ↓  
 سم 4.0  
 ↔  
 سم 4.2  
 2672



1  
2  
3  
4  
5

رقم 137  
 ↓  
 سم 3.5  
 ↔  
 سم 5.4  
 821



1

رقم 136  
 ↓  
 سم 3.0  
 ↔  
 سم 2.4  
 1754



1  
2  
3

رقم 145  
 ↓  
 سم 4.4  
 ↔  
 سم 9.1  
 1848



1  
2

رقم 144  
 ↓  
 سم 7.9  
 ↔  
 سم 8.5  
 3034



1  
2  
3

رقم 143  
 ↓  
 سم 5.2  
 ↔  
 سم 8.6  
 3551



1  
2  
3  
4  
5

رقم 142  
 ↓  
 سم 2.5  
 ↔  
 سم 2.8  
 1262



1

رقم 141  
 ↓  
 سم 5.7  
 ↔  
 سم 6.4  
 2447



1  
2  
3

رقم 150  
 ↓  
 سم 6.4  
 ↔  
 سم 8.5  
 2013



1  
2  
3

رقم 149  
 ↓  
 سم 7.6  
 ↔  
 سم 5.0  
 2127



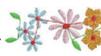
1  
2

رقم 148  
 ↓  
 سم 4.5  
 ↔  
 سم 5.3  
 1462



1  
2

رقم 147  
 ↓  
 سم 2.7  
 ↔  
 سم 6.8  
 1854



1  
2  
3  
4  
5

رقم 146  
 ↓  
 سم 6.1  
 ↔  
 سم 7.1  
 3024



1

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

0123456789-.,'/?!&()<> \_ . . . .

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

0123456789-.,'/?!&()<> \_ . . . .

*ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ*

*abcdefghijklmnopqrstuvwxyz*

*0123456789-.,'/?!&()<> \_ . . . .*

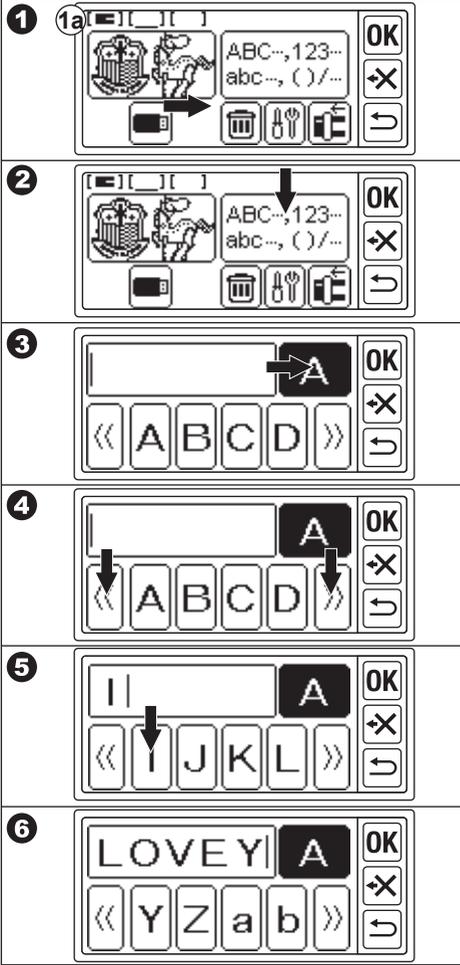
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z

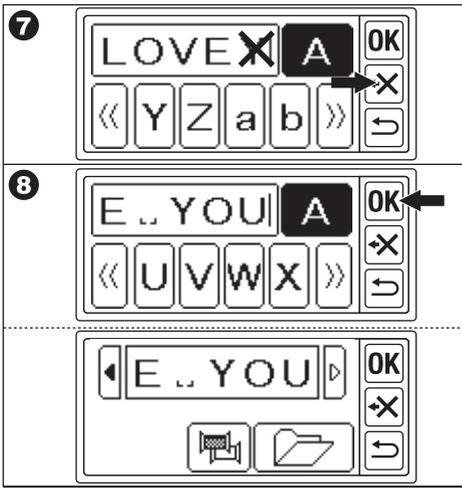
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 - , . ' / ? ! & ( ) < > \_ . . . .

## اختيار أحرف التطريز

يمكن لوحدة التطريز هذه خياطة الحروف الإنجليزية.  
(أنظر الصفحة 30 «مخطط النمط (الحروف)».)  
لتحديد الأحرف، اتبع الإجراءات التالية.



1. افتح الشاشة الرئيسية.  
في حال تم إدخال نمط أو أحرف أخرى، يتم ملء المجلد (1a) ويتم وضع خط تحت المجلد التالي. إذا كنت تريد مسح جميع الأنماط أو الحروف التي تم إدخالها، المس زر «».
2. المس زر اختيار الحرف.  
ستظهر شاشة اختيار الحرف.
3. يمكنك تغيير الخط بلمس الزر «».  
يتم تضمين 4 خطوط في هذه الوحدة.
4. تشير شاشة LCD إلى أول 4 أحرف.  
بلمس الزر «»، ستظهر الحروف التالية.  
بلمس الزر «»، ستظهر الأحرف السابقة.
5. حدد الحرف عن طريق لمس زر الحرف مباشرة.  
سيُشار إلى الحرف المحدد في السطر العلوي.
6. باستخدام نفس الإجراء، اختر الحروف التالية. ستتم إضافة الحروف المختارة إلى السطر العلوي.

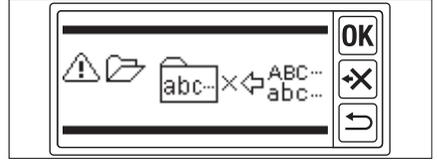


7. لحذف الحرف، المس زر «X». سيتم حذف الحرف الأخير المحدد. باللمس لفترة طويلة، سيتم حذف جميع الحروف المحددة.

8. عند الانتهاء من تحديد الأحرف، المس الزر «OK». ستتغير شاشة LCD إلى شاشة الحفظ وتغيير اللون.

#### ملاحظة:

إذا كان اختيار الحرف فوق منطقة الخياطة، ستظهر الرسالة أدناه.



## حفظ الحروف وتغيير اللون

يمكنك حفظ الحروف المحددة وتعيين تغيير اللون في هذه الشاشة.

### A. للتحقق من الحروف المختارة

تتم الإشارة إلى الحروف المختارة في السطر العلوي من شاشة LCD.

إذا كانت الأحرف فوق منطقة الإشارة، المس الزر «⏪» أو «⏩» المميز، يمكنك عرض الأحرف غير المعروضة.

### B. لتعديل الحروف

1. المس الزر «⏪».

سيظهر زر اختيار الحرف مرة أخرى.  
2. تحرير الحرف كالشاشة السابقة.

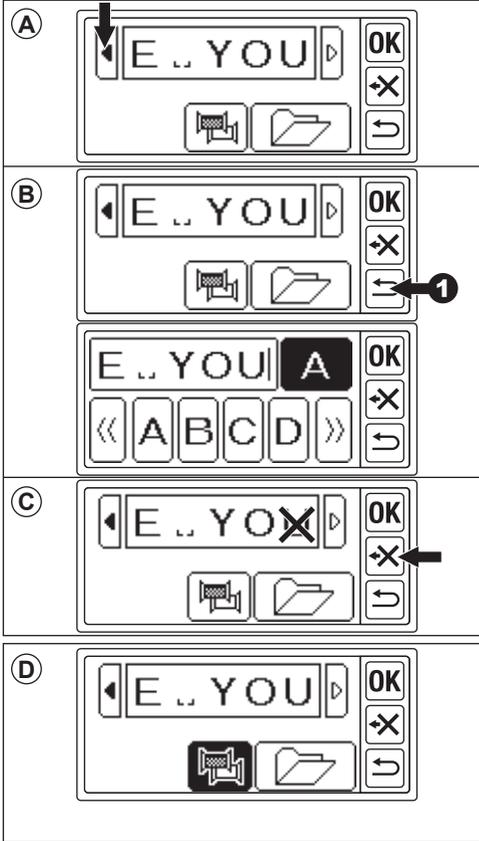
### C. لحذف الحروف

المس زر «✕».

سيتم حذف الحرف الأخير المحدد.  
باللمس لفترة طويلة، سيتم حذف جميع الحروف.

### D. تغيير اللون

عادة، ستقوم الماكينة بخياطة كل الحروف دفعة واحدة. إذا كنت تريد تغيير لون الخيط عند كل حرف، المس الزر «⏪» المميز. سيتم تمييز هذا الزر وستتوقف الماكينة عن التطريز عند كل حرف.





## G. حذف الحروف المحفوظة

1. في شاشة الحفظ/القراءة، حدد زر الملف الذي تريد حذفه. سيتم تمييز الملف المحدد.

2. المس الزر «» ستظهر شاشة التأكيد.

3a. المس الزر «»، إذا كنت تريد حذفها. سيتم حذف جميع الحروف وسيصبح المجلد فارغًا.

3b. المس الزر «»، إذا كنت لا تريد حذفها. تعود شاشة LCD إلى شاشة الحفظ/القراءة.

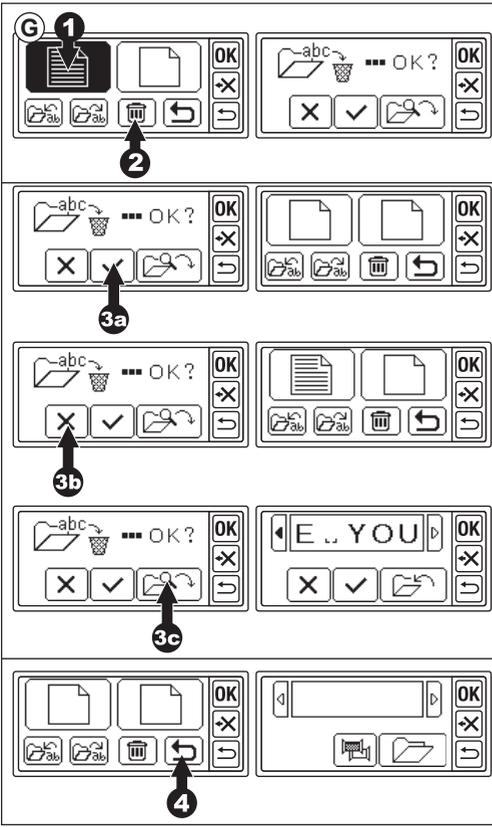
3c. المس الزر «»، إذا كنت تريد التحقق من الحروف.

ستظهر الحروف المحفوظة في السطر العلوي.

إذا كنت تريد الحذف، المس الزر «».

إذا كنت لا تريد الحذف، المس الزر «».

4. المس الزر «» ستظهر شاشة حفظ وتغيير اللون.

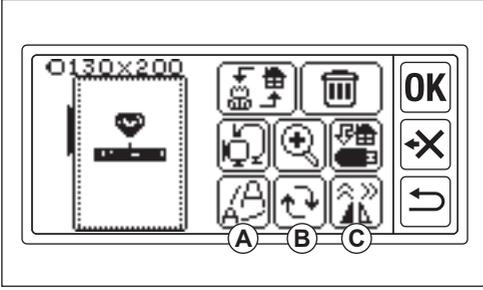


## H. بعد تحديد الحروف

المس زر «» في شاشة حفظ وتغيير اللون. انظر الصفحة التالية للانتقال إلى ضبط الحروف.



عند لمس زر «OK» في شاشة الحفظ وتغيير اللون، ستنتقل شاشة LCD إلى شاشة اختيار الإطار.  
انظر الصفحة 17 و 18 واضبط حجم الإطار وموضعه.  
بعد تحديد الإطار، ستعرض شاشة LCD شاشة التحرير.  
شاشة التحرير هي نفسها شاشة ضبط النمط (انظر الصفحة 21-19) باستثناء الوظائف التالية.  
حجم الحرف، والتباعد بين الحروف، والتدوير، والنسخ المتطابق، وتحديد موضع الحروف، وتغيير موضع البدء، والتحقق من منطقة الخياطة.



## ملاحظة:

في حالة بقاء النمط أو الحروف التي تم إدخالها سابقاً، ستظهر تلك الصورة على الشاشة.  
في حالة تشغيل وظيفة تغيير اللون، سيتم تحديد صورة الحرف.

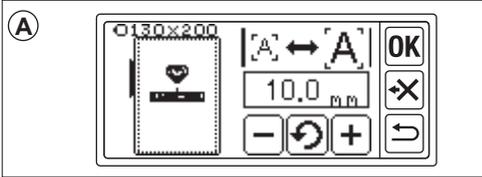
## A. زر التحجيم

1. المس الزر «A».

ستظهر شاشة حجم الحرف.

2. يُشار إلى حجم الحرف ويمكنك تغييره بلمس الزرين «+» و «-». (10 مم - 30 مم، مضبوط مسبقاً 10 مم) من خلال لمس الزر «↔»، سيعود الحجم إلى الضبط المسبق (10 مم).

3. عند الانتهاء، المس الزر «OK» أو «↵».  
ستظهر شاشة التحرير مرة أخرى.



## B. زر تدوير (إعداد القوس)

1. المس زر « $\rightarrow$ ». ستظهر شاشة التدوير والقوس.

2. تدوير الحروف هو نفسه تدوير النمط.

3. يمكنك صف الحروف على خط القوس.

المس زر « $\rightarrow$ ».

ستظهر شاشة اختيار القوس.

4. اختر زر شكل القوس.

a. زر القوس الهلالي

b. زر القوس التنازلي

c. زر تصويب القوس

بلمس الزر « $\overline{A R C}$ » أو « $\overline{A R C}$ »، ستظهر

شاشة ضبط القوس.

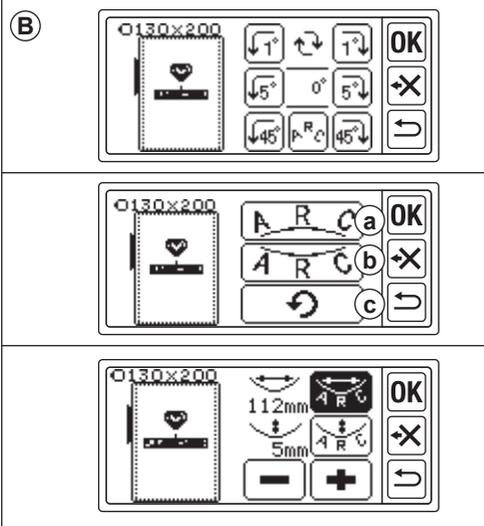
المس الزر « $\overline{A R C}$ » أو « $\overline{A R C}$ ». (يتم تمييز الزر المحدد)

اضبط كل قيمة بلمس الزر « $\oplus$ » أو « $\ominus$ ».

5. المس زر «OK» أو « $\rightarrow$ » للانتقال إلى شاشة اختيار

القوس. المس مرة أخرى، ستظهر شاشة الدوران والقوس.

والمس مرة أخرى للانتقال إلى شاشة التعديل.

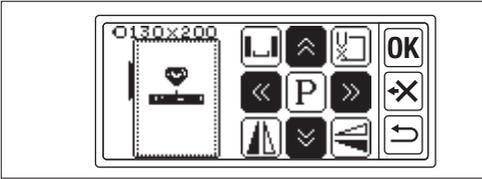
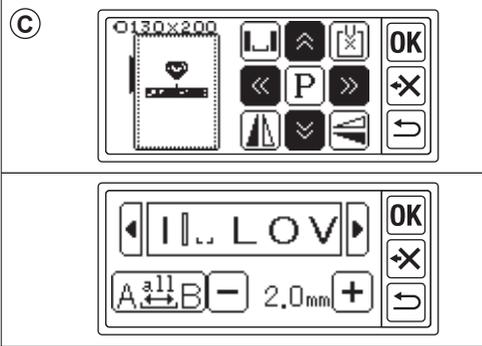
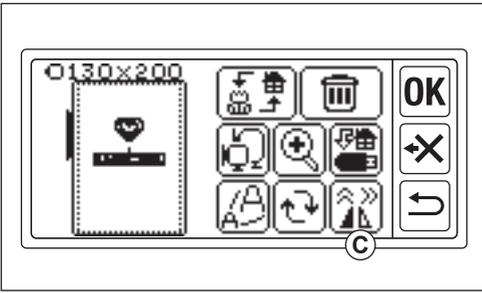


### C. زر المرأة/الموضع/التتبع

بلمس هذا الزر، ستظهر شاشة المرأة/الموضع/التتبع.  
ضبط المرأة والموضع ووظيفة تتبع منطقة الخياطة هي نفس  
وظيفة ضبط النمط.  
يمكنك أيضاً ضبط التباعد بين الحروف والتحقق من موضع  
البداية.

### التباعد بين الحروف

1. المس زر «A B».
2. ستظهر شاشة تباعد الحروف.  
يمكنك ضبط المسافة بين كل حرف وآخر. حرّك المؤشر  
بلمس الزر «+» أو «-» واضبط المسافة بلمس الزر  
«+» أو «-» (5.0 إلى 9.9 ملم، الضبط المسبق  
2 ملم)  
يمكنك أيضاً ضبط المسافات بين جميع الحروف عن طريق  
لمس الزر «A B» بعد تحديد القيمة.
3. عند الانتهاء من ضبط المسافة، المس الزر «OK».
4. ستظهر شاشة المرأة/الموضع/التتبع مرة أخرى.  
المس زر «OK» مرة أخرى.  
ستظهر شاشة التعديل.



### التحقق من موضع البدء

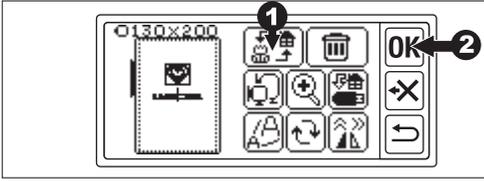
في شاشة المرآة/الموضع/النتيج، المس زر «»، سينتقل الإطار إلى موضع البدء. يُستخدم لتوصيل الحروف. (انظر الصفحة 44، 45)  
بلمس هذا الزر مرة أخرى، سينتقل الإطار إلى الموضع المركزي.  
المس زر «» أو «» للانتقال إلى شاشة التحرير.

### ملاحظة:

لا يمكنك تغيير الإعدادات إذا كانت منطقة الخياطة فوق حجم الإطار.  
ولكن من خلال تغيير حجم الإطار أو حجم الحرف أو المسافة بين الحروف، يمكنك ضبطها.

## خياطة التطريز

اختبر دائماً على قطعة من خردة القماش قبل البدء بالخياطة الفعلية.

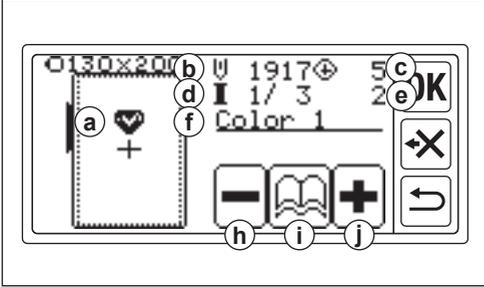


عند الانتهاء من الإعدادات  
(قبل الانتقال إلى وضع الخياطة)

تقوم هذه الوحدة بخياطة النمط أو الحروف المختارة.

1. حدد النمط أو الحروف التي تريد خياطتها عن طريق لمس زر «».

سيتم إحاطة النمط أو الحروف المحددة بمربع.



2. المس زر «».

ستقوم وحدة التطريز بمعالجة البيانات لبضع ثوانٍ وعرض شاشة الخياطة.

في هذا الوقت، سيتحرك الإطار.

يمكنك البدء بخياطة التطريز.

تشير شاشة الخياطة إلى المعلومات التالية

a. النمط أو الحروف المختارة

b. مجموع الغرز

c. إجمالي وقت الخياطة

d. لون الخيط الحالي / إجمالي لون الخيط

e. وقت خياطة الخيط الحالي

f. الخيط الحالي

g. الحروف (عند تحديد الحرف)

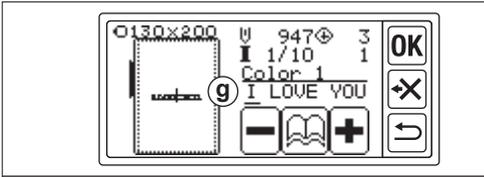
ستختفي الحروف عند اكتمال الخياطة. يتم وضع خط تحت

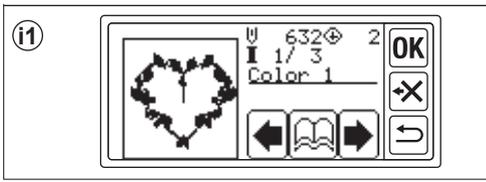
حروف الخياطة.

h. زر غرزة للخلف

بلمس هذا الزر، ستعود الغرزة إلى الوراء. يُستخدم هذا الزر

عند انقطاع الخيط. (انظر الصفحة 49)



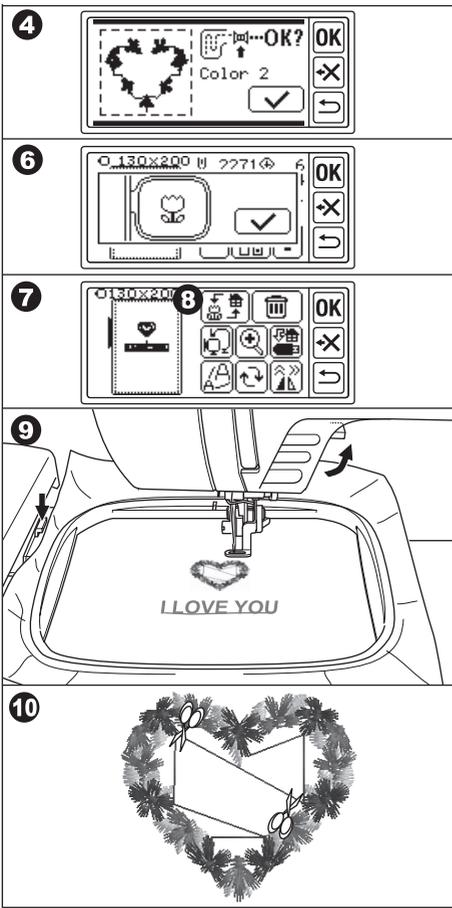


i. زر معلومات الألوان  
عند لمس هذا الزر، ستظهر شاشة معلومات الألوان (i1).  
تشير هذه الشاشة إلى صورة كل جزء لون. بلمس الزر  
«◀» أو «▶»، سيتغير جزء اللون قبل أو بعد ذلك.

ج. زر غرزة للأمام  
بلمس هذا الزر، سنتقدم الغرز إلى الأمام. يُستخدم هذا عند  
انقطاع التيار الكهربائي. (انظر الصفحة 49)

**ملاحظة:**  
عند تطوير الأحرف، إذا كانت وظيفة تغيير اللون قيد التشغيل،  
فسيتم اعتبار كل حرف بلون مختلف.





4. قم بتغيير الخيط العلوي إلى اللون التالي والمس زر «».

5. اخفض قدم المكبس وابدأ التطريز بنفس الإجراء. كرر نفس الإجراء حتى اللون الأخير.

6. عند اكتمال التطريز، ستعرض شاشة LCD رسالة. المس زر «» . ستعود شاشة LCD إلى شاشة الخياطة.

7. إذا تابعت التطريز، المس زر «» . ستظهر شاشة التحرير.

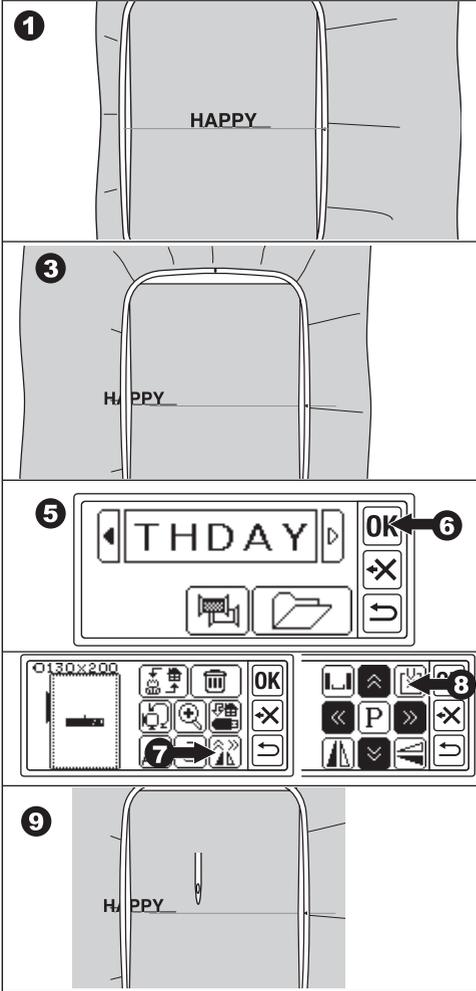
8. قم بتغيير النمط أو الحروف المحددة وخياطة التطريز بنفس الإجراء.

9. عند اكتمال كل التطريز، ارفع رافع قدم المكبس وقم بإزالة إطار التطريز. إذا كان لديك ماكينة قطع الخيط يدوياً، يرجى قص خيط المكوك.

10. قم بقص الخيط الزائد.

## توصيل الحروف

إذا كانت الحروف طويلة جدًا بحيث لا يمكن خياطتها دفعة واحدة، يمكنك توصيل الحروف على النحو التالي.



1. حدد الحروف القليلة الأولى وقم بالخياطة.

2. أزل إطار التطريز.

3. أعد ضبط القماش بحيث تأتي نقطة نهاية الحرف إلى النقطة الأولى من الحروف التالية.  
في هذا الوقت، قم بتصويب اتجاه الخياطة.

4. قم بتوصيل الإطار بالعربية.

5. احذف الحروف المخيطة وحدد الحروف التالية. المس زر «OK» وحدد نفس حجم الإطار.

6. المس زر «OK» وانتقل إلى شاشة التحرير.

7. المس زر «OK».  
ستظهر شاشة المرآة/الموضع/التتبع.

8. المس زر «OK».

9. كما ستظهر رسالة الانتباه، تحقق من الإطار حول الإطار والمس زر «OK». سيتحرك الإطار بحيث تصل الإبرة إلى نقطة البداية. (الجانب السفلي الأيسر من الحروف) سبتغير الرمز إلى «OK».

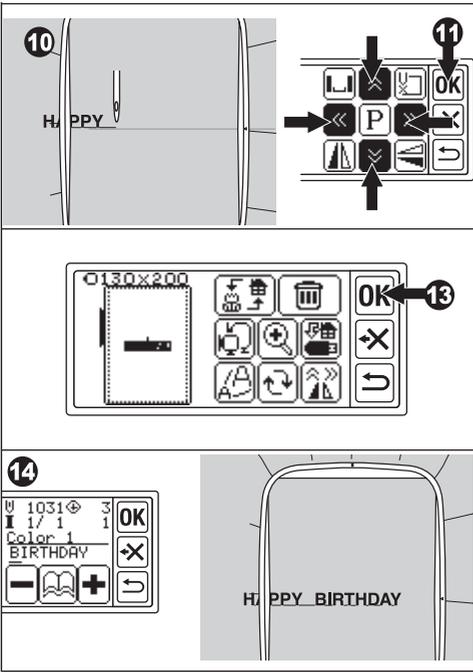
10. اضبط الموضع باستخدام أزرار الموضع بحيث تأتي الإبرة إلى نقطة نهاية الحروف المخيطة. (في هذا الوقت، لا تخفض الإبرة أو قدم المكبس).

11. المس زر «OK».

12. كما ستظهر رسالة الانتباه، تحقق من الإطار حول الإطار والمس زر «»، ستعود الإبرة إلى الموضع المركزي. ستظهر شاشة التعديل.

13. المس زر «OK».  
ستظهر شاشة الخياطة.

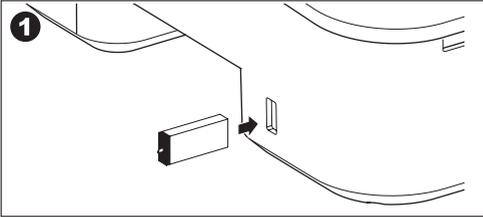
14. ابدأ الخياطة.



## حفظ بيانات التطريز على ذاكرة فلاش USB

يمكن لهذه الوحدة حفظ مجموعة وإعدادات الأنماط والحروف على ذاكرة فلاش USB كبيانات تطريز واحدة. يتم حفظ هذه البيانات بصيغة «.hlo».

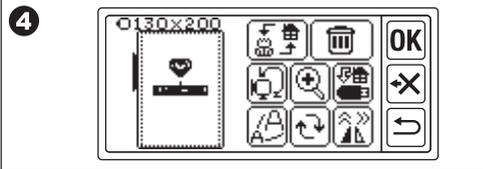
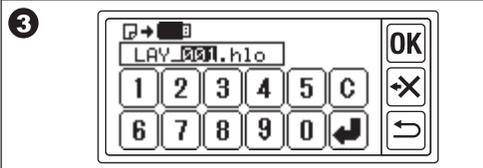
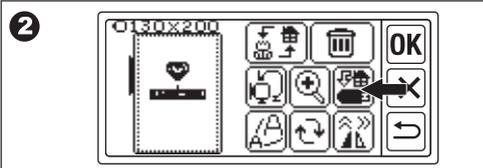
1. أدخل ذاكرة فلاش USB في منفذ موصل USB.



**تنبيه: لمنع الحوادث!**  
لا تقم بتوصيل جهاز USB آخر باستثناء ذاكرة فلاش USB. قد تتعطل الوحدة أو الجهاز.

2. في شاشة التحرير، المس زر «[F5]».

3. ستظهر شاشة حفظ على ذاكرة فلاش USB. كما يتم تطبيق الرقم المؤقت على اسم الملف، حدد رقمًا مكونًا من 3 أرقام إذا رغبت في ذلك والمس الزر «[F4]» أو «[OK]». المس زر «[C]» لإعادة التعيين إلى الرقم المؤقت. المس الزر «[F3]» للإلغاء.



4. قد يستغرق الأمر بعض الوقت لحفظ البيانات. عند اكتمال الحفظ، ستعود الشاشة إلى شاشة التحرير. يتم حفظ البيانات في ذاكرة فلاش USB باسم «LAY\_XXX.hlo» (XXX هو رقم مكون من 3 أرقام).

**تنبيه:**

لا تفصل ذاكرة فلاش USB أثناء التشغيل أو الخياطة.

## قراءة بيانات التطريز من ذاكرة فلاش USB

يمكن لهذه الوحدة قراءة البيانات المحفوظة (hlo.) وبيانات التطريز الأخرى (dst.) من ذاكرة فلاش USB.

### ملاحظة:

قد تكون بعض بيانات التطريز «dst.» مشوّهة أو متشابكة. في هذه الحالة، يجب عليك تحريرها باستخدام برنامج تطريز متوفر تجارياً.

1. احفظ بيانات «hlo.» وفقاً للصفحة السابقة على ذاكرة فلاش USB.  
احفظ ملف «dst.» في ذاكرة فلاش USB باستخدام الكمبيوتر الشخصي.

### ملاحظة:

يمكن تحديد موقع ملف البيانات حتى المجلد الفرعي الرابع واسم الملف حتى 128 حرفاً.

2. أدخل ذاكرة فلاش USB في منفذ موصل USB لوحدة التطريز.

3. في الشاشة الرئيسية، المس الزر «».

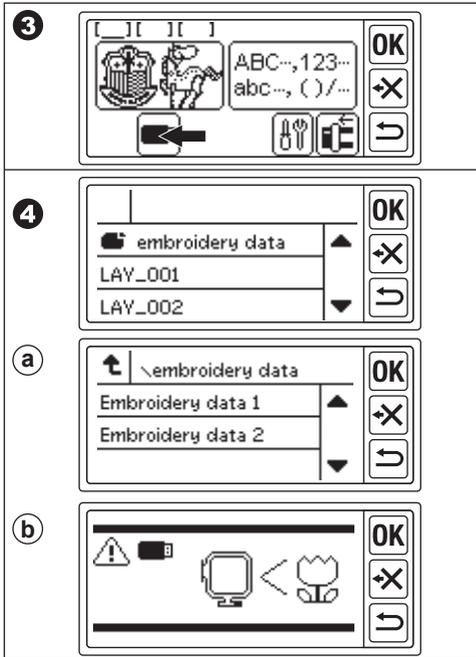
4. ستظهر قائمة الملفات.

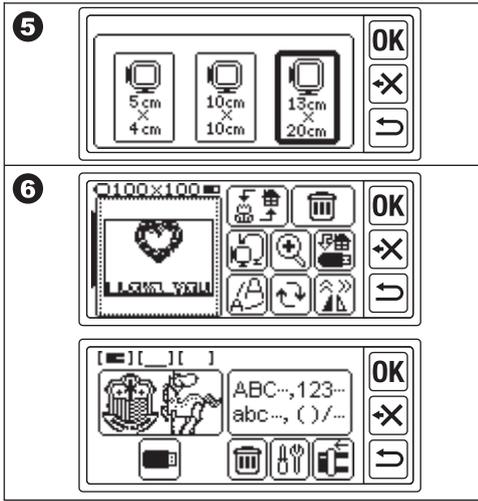
المس الملف أو المجلد المطلوب والمس الزر «».

a. إذا تم تحديد المجلد، سيتم فتح قائمة الملفات التالية.

للرجوع إلى المجلد، المس زر «».  
للتمرير لأعلى، المس الزر «»، ولأسفل، المس الزر «».

b. لا يمكنك تحديد ملف إذا كانت مساحة الخياطة أو رقم عدد الغرز أكثر من الحد المسموح به. (المساحة القابلة للخياطة هي 13 سم x 20 سم، والحد الأقصى لعدد الغرز هو 35,000 غرزة.)





5. عند تحديد الملف، ستظهر شاشة إعداد الإطار. حدد حجم الإطار وموضع التوقف عند تحديد النمط.  
(انظر الصفحة 17، 18)

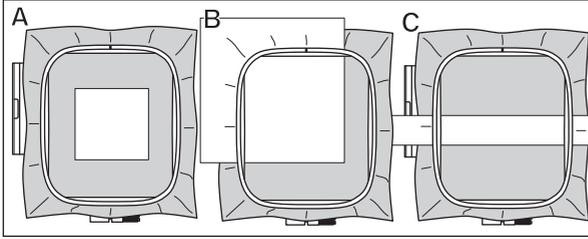
6. ستظهر شاشة التحرير.  
عند تحديد البيانات من ذاكرة فلاش USB، ستظهر أيقونة USB «■» على شاشة التحرير والشاشة الرئيسية.

7. قم بتعيين وخياطة نفس إجراء تطريز النمط.

**تنبيه:**

لا تفصل ذاكرة فلاش USB أثناء التشغيل أو الخياطة. في حالة فصلها، ستظهر رسالة تحذير.  
المس زر «OK». سيتم حذف البيانات من ذاكرة فلاش USB.

## خياطة القماش الصغير أو حافة القماش



استخدم المثبت للتطريز.

قم بإزالته بعد الخياطة.

A. قماش صغير

B. طرف القماش

C. شريط أو شريط لاصق

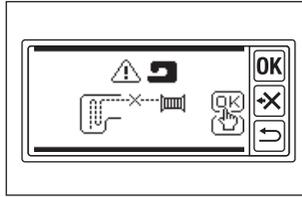
## عند انقطاع الخيط أو استخدامه

الخيط العلوي

ستتوقف الماكينة تلقائياً وتعرض رسالة خطأ. (مستشعر الخيط العلوي)

ارفع الإبرة وقدم المكبس.

قم بربط الخيط العلوي مرة أخرى.



خيط الخيط العلوي

1. أوقف الخياطة بالضغط على زر البدء/التوقف.

(قد تتوقف الماكينة تلقائياً بواسطة مستشعر الخيط العلوي.)

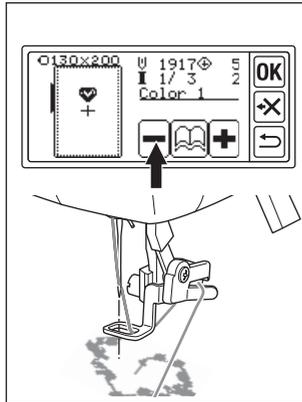
2. ارفع الإبرة وقدم المكبس.

3. قم بقص الخيط العلوي وإزالة إطار التطريز.

4. أعد إدخال المكوك الجديد.

(راجع دليل التعليمات الخاص بماكينة الخياطة الخاصة بك.)

5. قم بتوصيل إطار التطريز.



عند الانتهاء من الخيوط

المس زر «OK» إذا تم عرض رسالة خطأ.

المس زر «-» باللمس مرة واحدة، ستعود غرزة واحدة بدون خياطة. باللمس لفترة

طويلة، ستعود 10 غرز. ارجع للخلف حتى 3-4 غرز قبل نقطة الانقطاع.

إذا أردت المضي قدماً، المس زر «+».

بلمس وقت طويل، ستقدم 10 غرز إلى الأمام.

اخفض قدم المكبس وربط الخيط العلوي بخطاف قدم المكبس. ابدأ الخياطة.

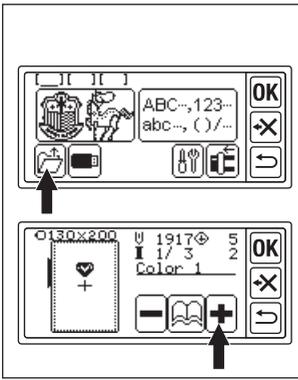
إذا تعطلت الطاقة أثناء الخياطة  
يمكنك استدعاء النمط أو الحروف المحددة.

1. قم بتشغيل مفتاح الطاقة مرة أخرى.

2. عند ظهور الشاشة الرئيسية، المس زر «». ستظهر شاشة الخياطة لنمط الخياطة أو الحروف.

3. المس زر «» حتى النقطة التي انقطعت فيها الطاقة.

4. استأنف الخياطة.

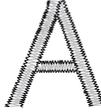


#### ملاحظة:

- لن يظهر الزر «» عند اكتمال الخياطة أو انقطاعها بلمس الزر «».
- تتأثر وظيفة النسخ الاحتياطي بالنمط أو الحروف المحددة فقط.
- لا يتم النسخ الاحتياطي للبيانات من ذاكرة فلاش USB.

## تنظيم شد الخيط

وفقاً للخيط أو القماش، يجب تغيير شد الخيط. للحصول على شد الخيط الصحيح، اختبر الخياطة باستخدام القماش نفسه واضبطه على النحو التالي.

	الجانب العلوي	الجانب السفلي
A		
B		
C		

### A. شد الخيط الصحيح

يظهر الخيط العلوي قليلاً إلى الجانب السفلي من القماش.

### B. الخيط العلوي مشدود جداً

يظهر الخيط السفلي إلى الجانب العلوي من القماش. قم بتقليل شد الخيط العلوي.

### C. الخيط العلوي مرتخي جداً

الخيط العلوي مرتخي أو يصنع حلقة. قم بزيادة شد الخيط العلوي.

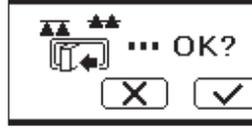
### ملاحظة:

إذا كان الخيط العلوي مرتخيًا جدًا، فقد تتشابك الغرز.

إذا كان إعداد المكوك أو خيط الخيط العلوي غير صحيح، لا يمكنك الحصول على شد الخيط الصحيح. راجع دليل التعليمات الخاص بماكينته الخياطة.



ستتحرك عربة النقل. ازل أي أجسام حول العربة والمس الزر «OK».



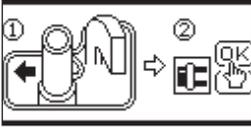
هل خفضت مشط التغذية؟  
المس زر «OK» أو «X».



ازل وحدة التحكم بالقدم والمس زر «OK».



هل تريد الانتقال إلى وضع الإعداد من وضع الخياطة؟  
المس زر «OK» أو «X».



أدر عمود لف المكوك إلى اليسار والمس زر «OK».



لمس زر العودة لفترة طويلة. هل تريد الانتقال إلى الشاشة الرئيسية؟  
المس زر «OK» أو «X».



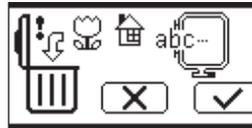
ارفع قدم المكبس والمس زر «OK».



هل تحذف النمط أو الحروف المحددة؟  
المس زر «OK» أو «X».



أدر منظم شد الخيط قليلاً «-» والمس زر «OK».



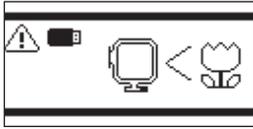
هل تحذف كل الأنماط والحروف؟  
المس زر «OK» أو «X».



ارفع الإبرة والمس زر «OK».



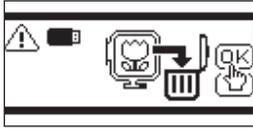
سنتقل العربة إلى موضع التخزين. قم بإزالة أي أشياء حول العربة والمس الزر «OK».



لا يمكن قراءة تصميم التطريز هذا.



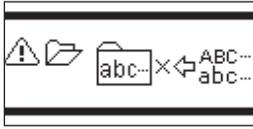
قم بربط الخيط العلوي مرة أخرى ولمس الزر «OK».



تمت إزالة ذاكرة الفلاش USB وتم حذف النمط. لمس زر «OK».



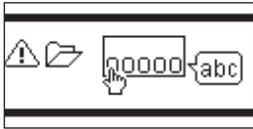
تم إيقاف تشغيل وحدة التطريز. أوقف تشغيل مفتاح الطاقة وتحقق من تركيب وحدة التطريز.



لا يمكن تحديد حرف بعد الآن.



أوقف تشغيل مفتاح الطاقة وتحقق من التوصيل بماكينته الخياطة.



لا توجد أحرف محددة.



قم بإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة وخفض مشط التغذية.

## المواصفات

126 × 393 × 471	أبعاد الماكينة (مم) الطول × العرض × الارتفاع
4.2	الوزن الصافي (كجم)
750	سرعة التطريز القصوى (دورة في الدقيقة)
200 × 130	مساحة التطريز القصوى (مم)

